



Vijeće
Europske unije

Bruxelles, 25. siječnja 2023.
(OR. en)

16233/22

Međuinstitucijski predmet:
2022/0343(NLE)

PECHE 530

ZAKONODAVNI AKTI I DRUGI INSTRUMENTI

Predmet: UREDBA VIJEĆA o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2023. za određene riblje stokove koje se primjenjuju u vodama Unije te, za ribarska plovila Unije, u određenim vodama izvan Unije, kao i o utvrđivanju takvih ribolovnih mogućnosti za 2023. i 2024. za određene dubokomorske riblje stokove

UREDBA VIJEĆA (EU) 2023/...

od ...

o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2023. za određene riblje stokove koje se primjenjuju u vodama Unije te, za ribarska plovila Unije, u određenim vodama izvan Unije, kao i o utvrđivanju takvih ribolovnih mogućnosti za 2023. i 2024. za određene dubokomorske riblje stokove

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 43. stavak 3.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Uredbom (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća¹ zahtijeva se donošenje mjera očuvanja uzimajući u obzir dostupne znanstvene, tehničke i gospodarske savjete, uključujući, ako je to relevantno, izvješća koja su sastavili Znanstveni, tehnički i gospodarski odbor za ribarstvo (STECF) i druga savjetodavna tijela, kao i eventualne savjete savjetodavnih vijeća.
- (2) Zadaća je Vijeća donijeti mjere o utvrđivanju i raspodjeli ribolovnih mogućnosti, uključujući, prema potrebi, uvjete koji su s njima funkcionalno povezani. Na temelju članka 16. stavka 4. Uredbe (EU) br. 1380/2013 ribolovne mogućnosti utvrđuju se u skladu s ciljevima zajedničke ribarstvene politike (ZRP) utvrđenima u članku 2. stavku 2. te uredbe. Osim toga, za stokove obuhvaćene posebnim višegodišnjim planovima trebalo bi utvrditi ukupne dopuštene ulove (TAC-ovi) u skladu s ciljanim vrijednostima i mjerama utvrđenima u tim planovima. Na temelju članka 16. stavka 1. te uredbe ribolovne mogućnosti raspodjeljuju se među državama članicama kako bi se osigurala relativna stabilnost ribolovnih aktivnosti svake države članice za svaki riblji stok ili vrstu ribolova.

¹ Uredba (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o zajedničkoj ribarstvenoj politici, izmjeni uredaba Vijeća (EZ) br. 1954/2003 i (EZ) br. 1224/2009 i stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 2371/2002 i (EZ) br. 639/2004 i Odluke Vijeća 2004/585/EZ (SL L 354, 28.12.2013., str. 22.).

- (3) TAC-ove bi, u skladu s Uredbom (EU) br. 1380/2013, trebalo utvrditi na osnovi dostupnih znanstvenih savjeta, uzimajući u obzir biološke i društveno-gospodarske aspekte, istodobno osiguravajući pravedno postupanje prema različitim sektorima ribarstva te uzimajući u obzir mišljenja iznesena tijekom savjetovanja s dionicima, a osobito na sastancima savjetodavnih vijeća. Osim toga, TAC-ove bi trebalo utvrditi u skladu s relevantnim višegodišnjim planovima.
- (4) U skladu s člankom 15. Uredbe (EU) br. 1380/2013, svi stokovi za koje postoje ograničenja ulova podliježu obvezi iskrcavanja od 1. siječnja 2019, no primjenjuju se određena izuzeća. Na osnovi zajedničkih preporuka država članica te u skladu s člankom 15. Uredbe (EU) br. 1380/2013 Komisija je donijela niz delegiranih uredbi kojima se pojedini provedbe obveze iskrcavanja utvrđuju u obliku planova za odbačeni ulov za određene vrste ribolova.
- (5) U ribolovnim mogućnostima za stokove obuhvaćene obvezom iskrcavanja trebalo bi uzeti u obzir činjenicu da odbacivanje ulova u načelu više nije dopušteno. Stoga bi se one trebale temeljiti na brojčanim podacima iz savjeta Međunarodnog vijeća za istraživanje mora (ICES) koji se odnose na ukupne ulove (a ne na brojčanim podacima koji se odnose na iskrcane ulove ili željene ulove). Količine koje se, kao izuzeće od obveze iskrcavanja, i dalje smiju odbacivati trebalo bi oduzeti od tih brojčanih podataka iz savjeta koji se odnose na ukupne ulove.

- (6) Za određene stokove ICES savjetuje da se ulovi utvrde na nulu. Međutim, kad bi se TAC-ovi za te stokove utvrdili na razini navedenoj u savjetima, obveza iskrcavanja svih ulova u mješovitom ribolovu, uključujući usputne ulove iz tih stokova, dovela bi do pojave pod nazivom „vrste koje ograničavaju ribolov”. Kako bi se postigla ravnoteža između daljnjeg obavljanja ribolova, s obzirom na moguće teške društveno-gospodarske posljedice u suprotnome, i potrebe da se ostvari dobro biološko stanje tih stokova, uzimajući u obzir poteškoće u ribolovu svih stokova u mješovitom ribolovu na razini koja osigurava najviši održivi prinos (MSY), primjereno je utvrditi posebne TAC-ove za usputne ulove tih stokova. Te bi TAC-ove trebalo utvrditi na razinama kojima se osigurava smanjenje smrtnosti tih stokova te potiče poboljšanje selektivnosti i izbjegavanje usputnih ulova tih stokova. Kako bi se smanjili ulovi stokova za koje se utvrđuju TAC-ovi za usputni ulov, ribolovne mogućnosti za vrste ribolova u kojima se lovi riba iz tih stokova trebalo bi utvrditi na razinama kojima se pomaže da se biomasa osjetljivih stokova oporavi do održivih razina. Također bi trebalo uvesti tehničke i kontrolne mjere koje su neodvojivo povezane s ribolovnim mogućnostima kako bi se spriječilo nezakonito odbacivanje ulova.
- (7) Kako bi se u mjeri u kojoj je to moguće zajamčilo iskorištavanje ribolovnih mogućnosti u mješovitom ribolovu u skladu s člankom 16. stavkom 2. Uredbe (EU) br. 1380/2013, primjereno je uspostaviti zajedničku zalihu za razmjene kvota za države članice koje nemaju kvotu kojom su obuhvaćeni njihovi neizbježni usputni ulovi.

- (8) Višegodišnji plan za Sjeverno more utvrđen je Uredbom (EU) 2018/973 Europskog parlamenta i Vijeća¹, a na snagu je stupio 2018. Višegodišnji plan za zapadne vode utvrđen je Uredbom (EU) 2019/472 Europskog parlamenta i Vijeća², a na snagu je stupio 2019. Ribolovne mogućnosti za stokove navedene u članku 1. stavku 1. tih uredbi trebalo bi utvrditi u skladu s rasponom vrijednosti ribolovne smrtnosti koje rezultiraju MSY-jem („raspon F_{MSY} -ja”) i zaštitnim mjerama predviđenima u tim uredbama. Rasponi F_{MSY} -ja utvrđeni su u relevantnim savjetima ICES-a. Ako nisu dostupne odgovarajuće znanstvene informacije, ribolovne mogućnosti za stokove koji se love kao usputni ulov trebalo bi utvrditi u skladu s predostrožnim pristupom, kako je utvrđeno u tim uredbama.

¹ Uredba (EU) 2018/973 Europskog parlamenta i Vijeća od 4. srpnja 2018. o utvrđivanju višegodišnjeg plana za pridnene stokove u Sjevernome moru i za ribarstvo kojim se iskorištavaju ti stokovi, utvrđivanju pojedinosti o provedbi obveze iskrcavanja u Sjevernome moru i o stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EZ) br. 676/2007 i (EZ) br. 1342/2008 (SL L 179, 16.7.2018., str. 1.).

² Uredba (EU) 2019/472 Europskog parlamenta i Vijeća od 19. ožujka 2019. o utvrđivanju višegodišnjeg plana za stokove ulovljene u zapadnim vodama i njima susjednim vodama i za ribarstvo koje iskorištava te stokove, o izmjeni uredbi (EU) 2016/1139 i (EU) 2018/973 i o stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EZ) br. 811/2004, (EZ) br. 2166/2005, (EZ) br. 388/2006, (EZ) br. 509/2007 i (EZ) br. 1300/2008 (SL L 83, 25.3.2019., str. 1.).

- (9) U skladu s člankom 7. Uredbe (EU) 2018/973 i člankom 8. Uredbe (EU) 2019/472, kad znanstveni savjeti ukazuju na to da je biomasa stoka u mrijestu bilo kojeg stoka iz članka 1. stavka 1. te uredbe ispod vrijednosti granične referentne točke biomase (B_{lim})¹, trebaju se poduzeti daljnje korektivne mjere kako bi se osiguralo da se stok brzo vrati na razine iznad razina koje mogu proizvesti MSY. Te korektivne mjere osobito mogu uključivati obustavu ciljanog ribolova dotičnog stoka i odgovarajuće smanjenje ribolovnih mogućnosti za te stokove ili druge stokove u tom ribolovu.
- (10) TAC-ove za plavoperajnu tunu (*Thunnus thynnus*) u istočnom Atlantiku i Sredozemnome moru trebalo bi utvrditi u skladu s pravilima navedenima u Uredbi (EU) 2016/1627 Europskog parlamenta i Vijeća².
- (11) Za stokove za koje ne postoje dostatni ili pouzdani podaci za procjenu veličine stoka, mjere upravljanja i razine TAC-ova trebale bi slijediti predostrožni pristup upravljanju ribarstvom kako je definiran u članku 4. stavku 1. točki 8. Uredbe (EU) br. 1380/2013, pritom uzimajući u obzir čimbenike specifične za dotične stokove, osobito dostupne informacije o trendovima za stokove i razmatranja u pogledu mješovitog ribolova.

¹ Vrijednost B_{lim} jest biomasa ispod koje može doći do smanjene reproduktivne sposobnosti.
² Uredba (EU) 2016/1627 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. rujna 2016. o višegodišnjem planu oporavka plavoperajne tune u istočnom Atlantiku i Sredozemnom moru te o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 302/2009 (SL L 252, 16.9.2016., str. 1.).

- (12) U skladu s višegodišnjim planom za zapadne vode utvrđenim Uredbom (EU) 2019/472, ciljane ribolovne smrtnosti za stokove navedene u članku 1. stavku 1. te uredbe treba se održavati unutar raspona F_{MSY} -ja definiranih u članku 2. točki 2. te uredbe, u skladu s njezinim člankom 4. Ukupnu ribolovnu smrtnost lubina (*Dicentrarchus labrax*) u zonama ICES-a 8a i 8b trebalo bi stoga utvrditi u skladu sa savjetom ICES-a o MSY-ju i s najvišom vrijednošću F_{MSY} -ja, uzimajući u obzir ulove u gospodarskom ribolovu, uključujući iskrcavanja i odbačeni ulov, i rekreacijskom ribolovu. Najviša vrijednost F_{MSY} -ja je vrijednost ribolovne smrtnosti koja daje dugoročni MSY. Relevantne države članice (Francuska i Španjolska) trebale bi poduzeti odgovarajuće mjere kako bi osigurale da ribolovna smrtnost kojoj su razlog njihove flote i rekreacijski ribolovci ne premaši najvišu vrijednost F_{MSY} -ja, kako se zahtijeva u članku 4. stavku 3. Uredbe (EU) 2019/472.
- (13) Trebalo bi zadržati mjere za rekreacijski ribolov lubina u zonama ICES-a 8a i 8b jer on znatno utječe na taj stok. Trebalo bi nastaviti primjenjivati ograničenje ulova u skladu sa znanstvenim savjetom. Trebalo bi isključiti mreže stajačice jer nisu dovoljno selektivne i vjerojatno je da će se njima uloviti više primjeraka od utvrđenih ograničenja. S obzirom na okolišne, socijalne i gospodarske okolnosti, osobito ovisnost ribara u obalnim zajednicama koji se bave gospodarskim ribolovom o dotičnim stokovima, mjerama za lubina postiže se primjerena ravnoteža između interesa ribara koji se bave gospodarskim ribolovom i rekreacijskih ribolovaca. Konkretno, te mjere omogućuju rekreacijskim ribolovcima da love jer se njima uzima u obzir utjecaj rekreacijskih ribolovaca na stokove.

- (14) ICES je 4. studenoga 2021. savjetovao da u 2022., ako se primijeni predostrožni pristup, ne bi smjelo biti ulova jegulje (*Anguilla anguilla*) ni u jednom staništu te ni u jednoj životnoj fazi, u cijelom njezinu prirodnom arealu. To se primijenjuje i na ulove u gospodarskom ribolovu i na ulove u rekreacijskom ribolovu te uključuje ulove juvenilnih jegulja za poribljavanje i uzgoj. Osim toga, ICES je potvrdio da ulovi isključivo u svrhu naknadnog puštanja mogu biti dio mjera očuvanja ako se takvim mjerama poboljšava ukupna vjerojatnost preživljavanja. Komisija se savjetovala sa savjetodavnim vijećima i regionalnim skupinama država članica o tome kako najbolje provesti taj savjet ICES-a. Nadalje, ICES je 30. svibnja 2022. naveo da unatoč naporima država članica nije postignut opći napredak u postizanju cilja za cijelu Uniju da u more dospije 40 % biomase zrelih jedinki jegulje (srebrna jegulja), kako se zahtijeva člankom 2. stavkom 4. Uredbe Vijeća (EZ) br. 1100/2007¹, te da nisu uočeni jasni uzorci smrtnosti. ICES je savjetovao i da se napori usmjere na one mjere očuvanja za koje je po definiciji vrlo vjerojatno da će smanjiti smrtnost i povećati dospijevanje u more.

¹ Uredba Vijeća (EZ) br. 1100/2007 od 18. rujna 2007. o uvođenju mjera za obnavljanje stoka europske jegulje (SL L 248, 22.9.2007., str. 17.).

- (15) Na svojem 45. godišnjem sastanku 2022. Opća komisija za ribarstvo Sredozemlja (GFCM) je donijela Preporuku GFCM/45/2022/1 o jačanju mjera upravljanja za jegulju u Sredozemnom moru (geografska potpodručja GFCM-a od 1 do 27), koje su prethodno utvrđene Preporukom GFCM/42/2018/1. Te mjere uključuju godišnje razdoblje zabrane ribolova od šest mjeseci koje određuje svaka ugovorna stranka u skladu s planom ili planovima upravljanja za jegulju i vremenskim obrascima migracije jegulje u ugovornim strankama, kao i zabranu rekreacijskog ribolova. Ugovorne stranke mogu odlučiti uspostaviti razdoblje zabrane ribolova od šest uzastopnih mjeseci ili razdoblje zabrane ribolova od 1. siječnja do 31. ožujka te tri dodatna mjeseca koja se odabiru između 1. travnja i 30. studenoga. Razdoblje zabrane ribolova za komercijalne aktivnosti i zabrana rekreacijskog ribolova trebali bi se primjenjivati na sve morske vode Sredozemnog mora i bočate vode kao što su estuariji, obalne lagune i prijelazne vode, u skladu s preporukom GFCM/45/2022/1. Te bi mjere trebalo provesti u pravu Unije. Budući da se preporuka GFCM/45/2022/1 ne primjenjuje na Crno more te da sustav Crnog mora i s njime povezan riječni sustav ne čine prirodno stanište jegulja za potrebe Uredbe (EZ) br. 1100/2007¹, mjere koje se odnose na jegulju ne bi se trebale primjenjivati na Crno more (geografsko potpodručje GFCM-a 29).

¹ Vidjeti Odluku Komisije od 4. travnja 2008. kojom se utvrđuje da sustav Crnog mora i s njime povezan riječni sustav ne čine prirodno stanište jegulja za potrebe Uredbe Vijeća (EZ) br. 1100/2007, SL L 98, 10.4.2008., str. 14.

- (16) ICES je 3. studenoga 2022. ponovio svoj savjet o nultoj stopi ulova jegulje u svim staništima za 2023. Na temelju tog savjeta i uzimajući u obzir povratne informacije dobivene tijekom savjetovanja s dionicima, primjereno je na šest mjeseci produjiti razdoblje zabrane ribolova jegulje u vodama Unije u sjeveroistočnom Atlantiku. Šestomjesečno razdoblje zabrane ribolova trebalo bi bolje zaštititi taj stok od trenutačnih mjera Unije i nacionalnih mjera. Produjnim razdobljem zabrane ribolova, osim omogućivanja nastavka mjera poribljavanja, doprinijet će se oporavku stoka jegulje, a time i ostvarenju cilja, utvrđenog u Uredbi Vijeća (EZ) br. 1100/2007, da u more dospije najmanje 40 % odraslih jegulja.

- (17) U svim relevantnim vodama na razdoblje migracije jegulje utječu razni okolišni i biološki čimbenici, stoga se ono može razlikovati ovisno o životnoj fazi jegulje te ovisno o staništu i geografskom području, posebno u tjesnacima. Stoga bi moglo biti primjereno utvrditi različita razdoblja zabrane ribolova, posebno za različita ribolovna područja neke države članice i za različite vrste ribolova unutar tih ribolovnih područja, kako bi se uzeli u obzir ti elementi, kao i vremenski i geografski obrasci migracije jegulje u juvenilnoj odnosno zreloj životnoj fazi. Dotične države članice trebale bi na temelju tih elemenata odrediti relevantno razdoblje odnosno razdoblja zabrane ribolova.
- (18) U skladu s Uredbom Vijeća (EZ) br. 1100/2007 poribljavanje juvenilne jegulje mjera je očuvanja koju su određene države članice odabrale u svojim planovima upravljanja jeguljom. Kako bi se tim državama članicama omogućilo da nastave provoditi tu mjeru očuvanja, potrebno je odrediti odgovarajuće vrijeme tijekom godine za ulov juvenilne jegulje. Kako bi se osigurala gospodarska održivost ribolova juvenilne jegulje, potrebno je dopustiti ulov određenog broja juvenilnih jegulja i u druge svrhe. Naposljetku, s obzirom na stanje stoka jegulje, primjereno je zabraniti rekreacijski ribolov jegulje.
- (19) Prema znanstvenim savjetima za stokove prečnousta (voline, morski psi, raže) ulovi bi se trebali utvrditi na nulu zbog njihova lošeg stanja očuvanosti. Osim toga, visoke stope preživljavanja znače da bi odbacivanje ulova, a ne iskrcavanje ulova, doprinijelo očuvanju tih stokova jer se ne smatra da se odbacivanjem znatno povećava njihova ribolovna smrtnost. Stoga bi ribolov takvih vrsta trebalo zabraniti. U skladu s člankom 15. stavkom 4. točkom (a) Uredbe (EU) br. 1380/2013 obveza iskrcavanja ne primjenjuje se na vrste čiji je ribolov zabranjen.

- (20) Za određene vrste, primjerice određene vrste morskih pasa, čak bi i ograničena ribolovna aktivnost mogla dovesti do ozbiljnog rizika za očuvanje. Stoga bi ribolovne mogućnosti za takve vrste trebalo u potpunosti ograničiti općom zabranom ribolova takvih vrsta.
- (21) Na 12. konferenciji stranaka Konvencije o očuvanju migratornih vrsta divljih životinja (Manila, 23.–28. listopada 2017.) niz vrsta dodan je na popise zaštićenih vrsta iz dodataka I. i II. toj konvenciji. Stoga je primjereno predvidjeti zaštitu tih vrsta u pogledu ribarskih plovila Unije koja obavljaju ribolov u svim vodama te plovila trećih zemalja koja obavljaju ribolov u vodama Unije.
- (22) Kako bi se ribolovne mogućnosti u potpunosti iskoristile, primjereno je dopustiti provedbu fleksibilnog aranžmana između određenih područja TAC-a kad je riječ o istom biološkom stoku.

- (23) Uredbom Vijeća (EZ) br. 847/96¹ uvedeni su dodatni uvjeti za upravljanje TAC-ovima iz godine u godinu, uključujući odredbe o fleksibilnosti za zaštitne i analitičke TAC-ove (članci 3. i 4.). U skladu s člankom 2. te uredbe Vijeće pri utvrđivanju TAC-ova treba odlučiti na koje se stokove članci 3. i 4. te uredbe ne primjenjuju, posebno na temelju njihova biološkog stanja. Člankom 15. stavkom 9. Uredbe (EU) br. 1380/2013 uveden je mehanizam fleksibilnosti iz godine u godinu za sve stokove koji podliježu obvezi iskrcavanja. Radi izbjegavanja prekomjerne fleksibilnosti kojom bi se ugrozilo načelo racionalnog i odgovornog iskorištavanja morskih bioloških resursa, ostvarivanje ciljeva ZRP-a te biološko stanje stokova, članci 3. i 4. Uredbe (EZ) br. 847/96 trebali bi se primjenjivati na analitičke TAC-ove samo ako se ne primjenjuje fleksibilnost iz godine u godinu predviđena u članku 15. stavku 9. Uredbe (EU) br. 1380/2013.
- (24) Ako se TAC dodijeli samo jednoj državi članici, primjereno je tu državu članicu u skladu s člankom 2. stavkom 1. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU) ovlastiti da utvrdi taj TAC. Trebalo bi osigurati da pri utvrđivanju razine TAC-a ta država članica postupa na način koji je u potpunosti usklađen s načelima i pravilima ZRP-a.
- (25) Potrebno je utvrditi gornje granice ribolovnog napora za 2023. u skladu s člancima 5., 6., 7. i 9. Uredbe (EU) 2016/1627 i njezinim Prilogom I.

¹ Uredba Vijeća (EZ) br. 847/96 od 6. svibnja 1996. o uvođenju dodatnih uvjeta za upravljanje iz godine u godinu ukupnim dopuštenim ulovom (TAC) i kvotama (SL L 115, 9.5.1996., str. 3.).

- (26) Iskorištavanje ribolovnih mogućnosti dostupnih ribarskim plovilima Unije iz ove Uredbe podliježe Uredbi Vijeća (EZ) br. 1224/2009¹, a posebno člancima 33. i 34. te uredbe, u vezi s evidentiranjem ulova i ribolovnog napora te s obavješćivanjem o podacima o iscrpljenju ribolovnih mogućnosti. Stoga je potrebno utvrditi oznake koje države članice trebaju upotrebljavati kad Komisiji šalju podatke o iskrcavanju stokova koji podliježu ovoj Uredbi.

¹ Uredba Vijeća (EZ) br. 1224/2009 od 20. studenoga 2009. o uspostavi sustava kontrole Unije za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike, o izmjeni uredbi (EZ) br. 847/96, (EZ) br. 2371/2002, (EZ) br. 811/2004, (EZ) br. 768/2005, (EZ) br. 2115/2005, (EZ) br. 2166/2005, (EZ) br. 388/2006, (EZ) br. 509/2007, (EZ) br. 676/2007, (EZ) br. 1098/2007, (EZ) br. 1300/2008, (EZ) br. 1342/2008 i o stavljanju izvan snage uredbi (EEZ) br. 2847/93, (EZ) br. 1627/94 i (EZ) br. 1966/2006 (SL L 343, 22.12.2009., str. 1.).

- (27) Na svojem godišnjem sastanku 2022. Komisija za ribarstvo sjeveroistočnog Atlantika (NEAFC) potvrdila je mjere očuvanja za dva stoka crvenih bodečnjaka (*Sebastes mentella*) u Irmingerovu moru i susjednim vodama (površinski pelagični i dubokomorski pelagični) kojima se zabranjuje usmjereni ribolov tih stokova i sve popratne aktivnosti. Osim toga, kako bi se usputni ulov sveo na najmanju moguću mjeru, NEAFC je zabranio ribolovne aktivnosti na području na kojem se okupljaju crveni bodečnjaci. Te bi mjere trebalo provesti u pravu Unije. NEAFC nije donio preporuke za crvenog bodečnjaka i grenlandskog halibuta na potpodručjima ICES-a 1 i 2. Kvote Unije trebalo bi stoga utvrditi u skladu sa stajalištem Unije izraženim u NEAFC-u. Međutim, s obzirom na to da su u tijeku rasprave o provedbi političkog dogovora između Unije i Norveške u pogledu ribarstva u područjima ICES-a 1 i 2, primjereno je da Unija nakon 31. ožujka 2023. utvrdi TAC za crvenog bodečnjaka u međunarodnim vodama potpodručja ICES-a 1 i 2 jer je ribolov ograničen na razdoblje od 1. srpnja do 31. prosinca 2023. te da Unija utvrdi privremenu kvotu Unije za grenlandskog halibuta u međunarodnim vodama potpodručja ICES-a 1 i 2 za prvo tromjesečje 2023. na 25 % ukupne kvote Unije od 1 711 tona, što odgovara 9,25 % TAC-a koji je EU predložio na godišnjem sastanku NEAFC-a (18 494 tona).

- (28) Na svojem godišnjem sastanku 2022. Međunarodna komisija za očuvanje atlantskih tuna (ICCAT) odlučila je u 2023 zadržati TAC-ove utvrđene u 2022. za sredozemni i sjevernoatlantski stok igluna (*Xiphias gladius*), sredozemnog tunja dugokrilca (*Thunnus alalunga*), plavog iglana (*Makaira nigricans*), bijelog iglana (*Tetrapturus albidus*), žutoperajnu tunu (*Thunnus albacares*), velikooku tunu (*Thunnus obesus*) i psa modrulja (*Prionace glauca*). ICCAT je utvrdio i TAC-ove za plavoperajnu tunu (*Thunnus thynnus*) od 40 570 tona te za južnoatlantski stok igluna od 10 000 tona za 2023. ICCAT je donio i dodijeljene kvote za sredozemni stok tunja dugokrilca za 2023. i 2024. Te bi mjere trebalo provesti u pravu Unije.
- (29) ICCAT je prvi put donio i postupak za upravljanje atlantskom plavoperajnom tunom. Cilj je te mjere osigurati dugoročno, održivo i profitabilno ribarstvo zapadnog i istočnog stoka Atlantika i Sredozemlja. Planom za upravljanje provode se ciljevi upravljanja za istočni i zapadni stok plavoperajne tune, uključujući donošenje trogodišnjih ciklusa upravljanja i raspored provedbe do 2028. U skladu s planom upravljanja TAC za razdoblje 2023.–2025. iznosi 40 570 tona godišnje za stok u istočnom Atlantiku i Sredozemnom moru. Te bi mjere stoga trebalo prevesti u pravu Unije.

- (30) ICCAT je donio plan upravljanja za južnoatlantskog kučka (*Isurus oxyrinchus*) ulovljena u vezi s drugim vrstama ribolova koje regulira ICCAT, počevši od 2023., kako bi se odmah suzbio prelov, a postupno postigla razina biomase dostatna za potporu MSY-ju. Tim se planom omogućuje zadržavanje usputnog ulova južnoatlantskog kučka u ukupnom iznosu od 1 295 tona, što za Uniju čini 503 tone. U skladu s Preporukom ICCAT-a, to ograničeno dopuštanje zadržavanja ne predstavlja nikakvo dugoročno pravo i ne dovodi u pitanje nijedan budući postupak dodjele. Tu bi mjeru stoga trebalo provesti u pravu Unije utvrđivanjem TAC-a za usputni ulov i odgovarajuće kvote Unije.
- (31) Kako bi se smanjila ribolovna smrtnost juvenilne velikooke i žutoperajne tune, ICCAT je također zadržao maksimalno ograničenje od 300 uređaja za privlačenje ribe (FAD uređaji) po ribarskom plovilu u 2023. i razdoblje zabrane ribolova za upotrebu FAD uređaja od 72 dana. Te bi mjere trebalo provesti u pravu Unije.
- (32) ICCAT je na svojem godišnjem sastanku 2021. donio 15-godišnji plan obnove sredoziemnog tunja dugokrilca od 2022. do 2036. Za 2023. ICCAT je utvrdio TAC za sredoziemnog tunja dugokrilca na 2 500 tona. Osim toga, ICCAT je utvrdio TAC za sjevernoatlantskog tunja dugokrilca od 37 801 tone za razdoblje od 2022. do 2023. na osnovi pravila za kontrolu ulova s ciljem donošenja dugoročnog postupka za upravljanje tim stokom. Te bi mjere trebalo provesti u pravu Unije.

- (33) U skladu s nekoliko preporuka ICCAT-a Unije, na zahtjev, može prenijeti postotak svoje neiskorištene kvote za stokove ICCAT-a tijekom razdoblja od dvije godine. Te bi preporuke trebalo što prije provesti u pravu Unije na temelju Komisijina prijedloga od 21. travnja 2022.¹ kako bi države članice u cijelosti mogle iskoristiti kvote Unije za stokove ICCAT-a, kako je ICCAT utvrdio za 2023. U očekivanju provedbe tih preporuka ICCAT-a u pravu Unije, trebalo bi utvrditi kvote za pojedinačne države članice za određene stokove na osnovi ukupne kvote Unije za 2023. kako ju je dogovorio ICCAT, prije bilo kakvih prilagodbi zbog prelova ili nedovoljnog izlova država članica. Prilagodbe kvota pojedinačnih država članica za 2023. u kojima se uvažavaju sva smanjenja koja je primijenio ICCAT trebalo bi izvršiti kasnije na osnovi pravila Unije o smanjenjima na temelju članka 105. Uredbe (EZ) br. 1224/2009 i uzimajući u obzir Komunikaciju Komisije² o smjernicama za smanjenje kvota u skladu s člankom 105. stavcima 1., 2. i 5. te Uredbe.
- (34) Na svojem godišnjem sastanku 2022. Komisija za očuvanje antarktičkih morskih živih resursa (CCAMLR) usvojila je ograničenja ulova za ciljane vrste i vrste usputnog ulova za razdoblje od 1. prosinca 2022. do 30. studenoga 2023. Te bi mjere trebalo provesti u pravu Unije.

¹ Prijedlog uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Uredbe (EU) 2017/2107 o utvrđivanju mjera za upravljanje, očuvanje i kontrolu primjenjivih na području primjene Konvencije Međunarodne komisije za očuvanje atlantskih tuna (ICCAT) i Uredbe (EU) 2022/... o uspostavi višegodišnjeg plana upravljanja plavoperajnom tunom u istočnom Atlantiku i Sredozemnom moru.

² Komunikacija Komisije o smjernicama za smanjenje kvota u skladu s člankom 105. stavcima 1., 2. i 5. Uredbe (EZ) br. 1224/2009 i o zamjeni Komunikacije 2012/C 72/07 2022/C 369/03 (C/2022/6757) (SL C 369, 27.9.2022., str. 3.).

- (35) Na svojem godišnjem sastanku 2022. Komisija za tunu u Indijskom oceanu (IOTC) zadržala je prethodno donesene mjere koje se primjenjuju na području nadležnosti IOTC-a. Te bi mjere trebalo nastaviti provoditi u pravu Unije.
- (36) Godišnji sastanak Regionalne organizacije za upravljanje ribarstvom u južnom Pacifiku (SPRFMO) održat će se od 6. do 15. veljače 2023. Aktualne mjere na području primjene Konvencije SPRFMO-a koje su funkcionalno povezane s TAC-ovima trebalo bi stoga privremeno zadržati dok se ne održi godišnji sastanak i utvrde TAC-ovi za 2023.
- (37) Na svojem godišnjem sastanku 2022. Međumerička komisija za tropsku tunu (IATTC) odlučila je zadržati aktualne mjere primjenjive na području primjene Konvencije. Te bi mjere trebalo provesti u pravu Unije.
- (38) Na svojem godišnjem sastanku 2022. Komisija za očuvanje južne plavoperajne tune (CCSBT) potvrdila je TAC za južnu plavoperajnu tunu (*Thunnus maccoyii*) za 2023. kako je donesen na godišnjem sastanku 2020. za trogodišnje razdoblje (od 2021. do 2023.). Tu bi mjeru trebalo provesti u pravu Unije.
- (39) Na svojem godišnjem sastanku 2022. Organizacija za ribarstvo jugoistočnog Atlantika (SEAFO) odlučila je da će za 2023. zadržati većinu TAC-ova utvrđenih za 2022. za vrste iz svoje nadležnosti do svojeg godišnjeg sastanka 2023.

- (40) Na svojem godišnjem sastanku 2022. Komisija za ribarstvo zapadnog i središnjeg Pacifika (WCPFC) odlučila je zadržati trenutačne mjere primjenjive na području primjene Konvencije WCPFC-a. Te bi mjere trebalo provesti u pravu Unije.
- (41) Na svojem 44. godišnjem sastanku 2022. Organizacija za ribarstvo sjeverozapadnog Atlantika (NAFO) donijela je ribolovne mogućnosti za 2023. za određene stokove na potpodručjima od 1 do 4 područja primjene Konvencije NAFO-a. Te bi mjere trebalo provesti u pravu Unije.
- (42) Na svojem devetom sastanku, održanom 2022., Sporazum o ribarstvu u južnom Indijskom oceanu (SIOFA) zadržao je ribolovne mogućnosti koje su prethodno donesene za stokove obuhvaćene tim sporazumom. Te bi mjere trebalo nastaviti provoditi u pravu Unije.
- (43) Na temelju članka 498. stavka 2. Sporazuma o trgovini i suradnji između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, s jedne strane, i Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske, s druge strane¹ („Sporazum o trgovini i suradnji”), Unija i Ujedinjena Kraljevina održavaju godišnja savjetovanja kako bi do 10. prosinca svake godine postigli dogovor o TAC-ovima za sljedeću godinu za stokove navedene u Prilogu 35. Sporazumu o trgovini i suradnji. Ako se o takvim TAC-ovima ne postigne dogovor do 10. prosinca, stranke trebaju odmah nastaviti sa savjetovanjima kako bi se postigao dogovor o TAC-ovima, u skladu s člankom 499. stavkom 1. Sporazuma o trgovini i suradnji.

¹ SL L 149, 30.4.2021., str. 10.

- (44) Unija, Ujedinjena Kraljevina i Norveška održale su 2022. trilateralna savjetovanja o šest stokova koje dijele i kojima se zajednički upravlja, a koji se pojavljuju u područjima pod jurisdikcijom svih triju stranaka, s ciljem postizanja dogovora o upravljanju tim stokovima, uključujući ribolovne mogućnosti za 2023. Ta su savjetovanja provedena od 3. studenoga do 9. prosinca 2022. na osnovi stajališta Unija koje je Vijeće potvrdilo 20. listopada 2022. Ishod savjetovanja evidentiran je u prihvaćenom zapisniku koji su 9. prosinca 2022. potpisali šefovi delegacija Unije, Ujedinjene Kraljevine i Norveške. Stoga bi relevantne ribolovne mogućnosti trebalo utvrditi na razini dogovorenoj s Ujedinjenom Kraljevinom i Norveškom, zajedno s ostalim odredbama prihvaćenog zapisnika.
- (45) Zadržavaju se korektivne mjere za stok bakalara u Sjevernome moru koje su zajednički dogovorene 2022. s Ujedinjenom Kraljevinom i Norveškom kako bi se omogućili oporavak i dugoročno održivo upravljanje tim stokom u skladu s člankom 13. Uredbe (EU) 2018/973.
- (46) Unija održava godišnja bilateralna savjetovanja s Norveškom o dvama stokovima koje dijele i kojima se zajednički upravlja u području Skagerraka s ciljem postizanja dogovora o upravljanju tim stokovima, uključujući ribolovne mogućnosti za sljedeću godinu, kao i o razmjeni kvota i aranžmanima o pristupu.

- (47) Unija održava multilateralna savjetovanja s obalnim državama o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za velike pelagijske stokove, uključujući skušu, ugoticu pučinku i atlantsko-skandinavsku haringu, te o aranžmanu o dijeljenju skuše.
- (48) Budući da bilateralna savjetovanja s Norveškom još nisu zaključena, Vijeće bi, uz puno poštovanje Konvencije Ujedinjenih naroda o pravu mora (UNCLOS), trebalo utvrditi privremene TAC-ove za ribolov u vodama Unije i međunarodnim vodama te vodama za koje je odobren pristup ribarskim plovilima Unije, i o tome obavijestiti Norvešku. Ti privremeni TAC-ovi temelje se na zadržavanju TAC-ova za 2022. koje je donijelo Vijeće, pri čemu se na te razine TAC-ova iz 2022. primjenjuje omjer od 25 %, kako bi se obuhvatilo prvo tromjesečje 2023.
- (49) Cilj privremenih TAC-ova jest osiguravanje pravne sigurnosti za subjekte Unije, kao i nastavka održivih ribolovnih aktivnosti dok se ta savjetovanja ne zaključe u skladu s pravnim okvirom Unije i međunarodnim obvezama ili, ako se ne mogu uspješno zaključiti, dok Vijeće ne utvrdi konačne jednostrane TAC-ove Unije.

(50) Unija je 16. prosinca 2022. postigla dogovor s Ujedinjenom Kraljevinom o utvrđivanju velikog broja TAC-ova za 2023. za stokove navedene u Prilogu 35. Sporazumu o trgovini i suradnji. Ishod savjetovanja dokumentiran je u pisanom zapisu, koji je Vijeće potvrdilo 20. prosinca 2022. i koji su potpisali predstavnik Komisije u ime Unije i voditelj delegacije Ujedinjene Kraljevine, u skladu s člankom 498. stavkom 6. Sporazuma o trgovini i suradnji te Odlukom Vijeća (EU) 2021/1875¹. Pisani zapis rezultat je savjetovanja koja je Unija provela s Ujedinjenom Kraljevinom u skladu s člankom 498. stavkom 2., člankom 498. stavkom 4. i člankom 498. stavkom 6. Sporazuma o trgovini i suradnji između Unije i Ujedinjene Kraljevine, s ciljevima i načelima utvrđenima u člancima 2., 3., 28. i 33. Uredbe (EU) br. 1380/2013, člancima 4. i 5. višegodišnjih planova za zapadne vode i Sjeverno more te Odlukom Vijeća (EU) 2021/1875. Stajalište Unije tijekom savjetovanja temeljilo se na tim ciljevima i načelima te najboljim dostupnim znanstvenim savjetima, osobito onima ICES-a u skladu s člankom 494. stavkom 3. točkom (c) Sporazuma o trgovini i suradnji. Relevantne ribolovne mogućnosti trebalo bi utvrditi na razini utvrđenoj u tom pisanom zapisu, a druge mjere koje su funkcionalno povezane s ribolovnim mogućnostima također utvrđenima u tom pisanom zapisu trebalo bi provesti u pravu Unije.

¹ Odluka Vijeća (EU) 2021/1875 od 22. listopada 2021. o stajalištu koje treba zauzeti u ime Unije u okviru godišnjih savjetovanja s Ujedinjenom Kraljevinom radi postizanja dogovora o ukupnim dopuštenim ulovima (SL L 378, 26.10.2021., str. 6.).

- (51) Postoje određeni dijeljeni stokovi kojima se zajednički upravlja s Ujedinjenom Kraljevinom i za koje je ICES, kad ih je procijenio u odnosu na MSY, izdao znanstveni savjet da se ulovi utvrde na nulu. Da su TAC-ovi za te stokove bili utvrđeni na razini navedenoj u takvim savjetima, obveza iskrcavanja svih ulova u mješovitom ribolovu i u vodama Unije i u vodama Ujedinjene Kraljevine, uključujući usputne ulove iz tih stokova, dovela bi do pojave pod nazivom „vrste koje ograničavaju ribolov”. Kako bi se potreba za daljnjim obavljanjem tog mješovitog ribolova s obzirom na moguće teške društveno-gospodarske posljedice potpunog prekida tog ribolova uravnotežila s potrebom da se ostvari dobro biološko stanje tih stokova, a uzimajući u obzir da je teško istodobno loviti sve stokove u mješovitom ribolovu na razini kojom se osigurava MSY, Unija i Ujedinjena Kraljevina složile su se da je primjereno utvrditi posebne TAC-ove za usputne ulove tih stokova. Te bi TAC-ove trebalo utvrditi na razinama kojima se osigurava smanjenje smrtnosti tih stokova te potiče na povećanje selektivnosti i izbjegavanje usputnog ulova tih stokova. Razine ribolovnih mogućnosti za te stokove trebalo bi utvrditi u skladu s pisanim zapisom kako bi se osigurali jednaki uvjeti za subjekte Unije te kako bi se istodobno omogućio znatan oporavak biomase tih stokova.

(52) S obzirom na to da je biomasa stokova manjića morskog u međunarodnim vodama potpodručja 1 i 2 ICES-a (BLI/12INT-), manjića morskog u Sjevernome moru (BLI/24-), manjića morskog u Skagerraku (BLI/03/A-), bakalara u Irskome moru (COD/07A), bakalara zapadno od Škotske (COD/5BE6A), bakalara u Keltskome moru (COD/7XAD34), haringe u Keltskome moru (HER/7G-K), zapadnog stoka šaruna (JAX/2A-14)¹, rumenca okana 6, 7, i 8 (SBR/678-) i pišmolja u Irskome moru (WHG/07A) ispod razine referentnih točaka biomase (B_{lim}), Unija i Ujedinjena Kraljevina složile su se oko toga da je nužno da se kao dodatna korektivna mjera u pogledu tih stokova za prijenose iz 2022. u 2023. ne bi trebala primjenjivati fleksibilnost iz godine u godinu kako ulovi u 2023. ne bi premašili TAC koji je utvrđen za te stokove. Ta izjava obuhvaća i bakalar u Kattegatu (COD/03AS.), tuponosog grenadira u Skagerraku, Kattegatu i Baltičkom moru (RNG/03-), sjevernu kozicu u Sjevernom moru (PRA/2AC4-C), list zapadno od Škotske (SOL/56-14) i južni stok šaruna (JAX/08C.), autonomne stokove čija je biomasa također ispod razine referentnih točaka biomase (B_{lim}).

¹ To se odnosi i na južni stok šaruna (JAX/8C.).

- (53) S obzirom na procijenjeno poboljšanje stanja stoka kostelja (*Squalus acanthias*) Unija i Ujedinjena Kraljevina složile su se da taj stok više ne bi trebao biti zabranjena vrsta nego da je, kako bi se zaštitila komponenta tog stoka koja je posebno izložena ribolovnoj smrtnosti, primjereno odvratiti od usmjerenog ribolova kojim se ciljano love agregacije zrelih ženki. U tu su se svrhu Unija i Ujedinjena Kraljevina složile da bi se pri lovu kostelja trebala poštovati najveća dopuštena veličina od 100 cm. Takva je mjera funkcionalno povezana s TAC-om za taj stok jer bez takve mjere sama razina TAC-a ne bi osigurala dostatnu zaštitu ženki koje se razmnožavaju i koje su posebno ranjivi dio populacije. Ta najveća dopuštena veličina trebala bi se prestati primjenjivati na dan na koji se počne primjenjivati delegirani akt kojim se uvode odgovarajuće mjere i uređuje postupanje s ulovom tih stokova veličine veće od 100 cm.
- (54) Unija i Ujedinjena Kraljevina dogovorile su za 2023. uzajamni pristup radi postizanja početnog ukupnog iznosa od 280 tona sjevernog stoka tunja dugokrilca u svojim isključivim gospodarskim pojasevima. To isključuje pristup područjima obuhvaćenima člankom 5. stavkom 3. Uredbe (EU) br. 1380/2013.
- (55) Popis stokova za koje bi trebalo primjenjivati zadržavanje TAC-a veće od 25 % temelji se na analizi iskorištenosti kvote u državama članicama u prvom tromjesečju zadnje tri godine za koje su dostupni podaci (2018.–2021.). Ti povećani privremeni TAC-ovi u skladu su sa savjetima ICES-a, primjenjivim pravnim okvirom Unije i Sporazumom o trgovini i suradnji. Zahvaljujući njima ribarska plovila Unije moći će iskoristiti ribolovne mogućnosti na koje imaju pravo i koje bi im inače bile uskraćene zbog sezonske prirode ribolova dotičnih stokova.

- (56) Ta se razina smatra dostatnom za ribarska plovila Unije barem do 31. ožujka 2023.
- (57) Unija će obavijestiti relevantne treće zemlje o privremenim TAC-ovima.
- (58) Nastavljaju se sezonske zabrane ribolova hujica određenim povlačnim alatima u zonama ICES-a 2a i 3a te na potpodručju ICES-a 4 kako bi se omogućila zaštita mrijestilišta i ograničenje juvenilnih ulova.
- (59) U skladu s postupkom predviđenim u Sporazumu o partnerstvu u održivom ribarstvu između Europske unije, s jedne strane, i Vlade Grenlanda i Vlade Danske, s druge strane i protokolu o provedbi tog sporazuma¹ Zajednički odbor utvrdio je razinu ribolovnih mogućnosti dostupnih Uniji u grenlandskim vodama u 2023. Razina ribolovnih mogućnosti dostupnih Uniji u grenlandskim vodama 2023. dokumentirana je u zapisniku sa sastanka Zajedničkog odbora održanog 23. i 24. studenoga 2022. u Bruxellesu. Relevantne ribolovne mogućnosti trebalo bi stoga utvrditi na razini utvrđenoj u tom zapisniku i uzimajući u obzir očekivane prijenose na Norvešku u okviru godišnje razmjene ribolovnih mogućnosti.

¹ SL L 175, 18.5.2021., str. 3.

- (60) Ribolovne mogućnosti za kapelina (*Mallotus villosus*) u grenlandskim vodama u zonama 5 i 14 za ribolovno razdoblje od 15. listopada 2022. do 15. travnja 2023. označene su u Uredbi Vijeća (EU) 2022/109 kao „treba utvrditi”. Grenlandska tijela obavijestila su 5. listopada 2022. Uniju o razini kvote kapelina ponuđene Uniji za ribolovnu sezonu 2022.–2023. u okviru Sporazuma o partnerstvu u održivom ribarstvu i njegova Protokola o provedbi u iznosu od 7 760 tona. Na temelju prihvaćenog zapisnika sa savjetovanja o ribarstvu između Unije i Norveške za 2022., potpisanog 10. prosinca 2021., tu bi količinu trebalo prenijeti Norveškoj za ribolovnu sezonu 2022.–2023. Ribolovne mogućnosti stoga bi trebalo utvrditi u skladu s tim.
- (61) Kad je riječ o ribolovnim mogućnostima za snježnu rakovicu (*Chionoecetes* spp.) na području oko otočja Svalbard, Ugovorom od 9. veljače 1920. o Spitsbergenu (Svalbardu) („Ugovor iz Pariza iz 1920.”) svim je strankama tog ugovora omogućen jednak i nediskriminirajući pristup resursima, među ostalim i u pogledu ribolova. Stajalište Unije u vezi s tim pristupom, kad je riječ o ribolovu snježne rakovice u epikontinentalnom pojasu oko Svalbarda, utvrđeno je u nekoliko verbalnih nota upućenih Norveškoj, a zadnje su upućene 26. veljače 2021., 28. lipnja 2021. i 1. kolovoza 2022. Kako bi se osiguralo da iskorištavanje snježne rakovice na području oko otočja Svalbard bude u skladu s takvim nediskriminirajućim pravilima upravljanja koje bi mogla donijeti Norveška, koja uživa suverenitet i jurisdikciju nad tim područjem u skladu s relevantnim odredbama Konvencije Ujedinjenih naroda o pravu mora i Ugovora iz Pariza iz 1920., primjereno je utvrditi broj plovila koja su ovlaštena obavljati tu vrstu ribolova. Raspodjela takvih ribolovnih mogućnosti među državama članicama ograničena je na 2023. Podsjeća se na to da u Uniji primarna odgovornost za osiguravanje usklađenosti s primjenjivim pravom leži na državama članicama koje su država zastave.

(62) Kad je riječ o ribolovnim mogućnostima za bakalara u vodama Svalbarda, Ugovorom iz Pariza iz 1920. svim je strankama tog ugovora omogućen jednak i nediskriminirajući pristup resursima oko Svalbarda, među ostalim u pogledu ribolova. Vijeće bi stoga trebalo utvrditi kvotu Unije za bakalara u vodama Svalbarda i međunarodnim vodama na potpodručju ICES-a 1 i u zoni ICES-a 2b na temelju referentnog TAC-a za bakalara u sjeveroistočnom Arktiku i ribolovnih prava koja je Unija imala u prošlosti. U skladu s političkim dogovorom Unije i Norveške o ribolovu na potpodručjima ICES-a 1 i 2 od 29. travnja 2022., Norveška bi trebala utvrditi kvotu za bakalar za plovila Unije koja love bakalara u vodama Svalbarda na 2,8274 % referentnog TAC-a u svojem zakonodavstvu, što odgovara i pravima Unije na temelju Ugovora iz Pariza iz 1920. Budući da su rasprave o provedbi političkog dogovora između Unije i Norveške u tijeku, primjereno je da za prvo Unije tromjesečje 2023. utvrdi privremenu kvotu Unije za bakalara u vodama Svalbarda i međunarodnim vodama potpodručja ICES-a 1 i zone 2b. Razinu te privremene kvote Unije trebalo bi utvrditi na 3 907 tona, uzimajući u obzir povijesni udio Unije za bakalara u vodama Svalbarda. Štoviše, Norveška namjerava u svojem zakonodavstvu utvrditi privremenu kvotu za Uniju za bakalara u vodama Svalbarda na toj razini za razdoblje od 1. siječnja do 31. ožujka 2023. Te privremene kvote trebalo bi dodijeliti državama članicama u skladu s Odlukom Vijeća 87/277/EEZ¹ podložno prilagodbama potrebnima zbog povlačenja Ujedinjene Kraljevine iz Unije i omjera razine privremene kvote Unije i udjela Unije u stoku.

¹ Odluka Vijeća 87/277/EEZ od 18. svibnja 1987. o dodjeli mogućnosti ulova bakalara na području otoka Spitsbergena i Medvjedeg otoka i u području 3M kako je utvrđeno Konvencijom NAFO-a (SL L 135, 23.5.1987., str. 29.).

- (63) U skladu s izjavom Unije upućenom Bolivarijanskoj Republici Venezueli o dodjeli ribolovnih mogućnosti u vodama Unije ribarskim plovilima koja plove pod zastavom Venezuele u isključivom gospodarskom pojasu uz obale Francuske Gijane¹ potrebno je utvrditi ribolovne mogućnosti za ribe vrste *Lutjanus purpureus* koje su Venezueli na raspolaganju u vodama Unije.
- (64) Radi osiguravanja jedinstvenih uvjeta za provedbu ove Uredbe, provedbene ovlasti trebalo bi dodijeliti Komisiji u pogledu ovlašćivanja pojedinačnih država članica za upravljanje raspodjelom ribolovnog napora u skladu sa sustavom kilovat dana; za odobravanje dodatnih dana na moru za trajni prestanak ribolovnih aktivnosti i veću prisutnost znanstvenih promatrača; te za utvrđivanje formata podatkovnih tablica za prikupljanje i prijenos informacija o prenošenju dana na moru među ribarskim plovilima koja plove pod zastavom države članice. Komisija bi te ovlasti trebala izvršavati u skladu s Uredbom (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća².

¹ Odluka Vijeća (EU) 2015/1565 od 14. rujna 2015. o odobrenju, u ime Europske unije, Izjave o odobrenju ribolovnih mogućnosti u vodama EU-a ribarskim plovilima koja plove pod zastavom Bolivarske Republike Venezuele u isključivom gospodarskom pojasu uz obalu Francuske Gvajane (SL L 244, 19.9.2015., str. 55.).

² Uredba (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. veljače 2011. o utvrđivanju pravila i općih načela u vezi s mehanizmima nadzora država članica nad izvršavanjem provedbenih ovlasti Komisije (SL L 55, 28.2.2011., str. 13.).

- (65) S obzirom na to da bi se određene odredbe trebale kontinuirano primjenjivati te kako bi se izbjegla pravna nesigurnost u razdoblju između kraja prethodne godine i datuma stupanja na snagu uredbe o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za narednu godinu, odredbe ove Uredbe u vezi sa zabranama i sezonama zabrane ribolova trebale bi se nastaviti primjenjivati na početku 2024. do stupanja na snagu uredbe o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2024. Osim toga, takve odredbe koje se primjenjuju od 1. siječnja 2023. do 31. prosinca 2024. trebale bi se nastaviti primjenjivati na početku 2025. do stupanja na snagu uredbe o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2025.
- (66) Kako bi se izbjegao prekid ribolovnih aktivnosti i osigurao izvor zarade ribarima Unije, ova bi se Uredba trebala primjenjivati od 1. siječnja 2023., uz iznimku odredaba o ograničenjima ribolovnog napora, koje bi se trebale primjenjivati od 1. veljače 2023., i određenih odredaba o pojedinim regijama, koje bi trebale imati poseban datum početka primjene. Zbog hitnosti ova bi Uredba trebala stupiti na snagu odmah nakon objave.

(67) Relevantni RFMO-i krajem 2022. donijeli su odgovarajuće međunarodne mjere kojima se stvaraju ili ograničavaju ribolovne mogućnosti za Uniju te su se one počele primjenjivati prije stupanja na snagu ove Uredbe. Stoga bi se odredbe kojima se takve mjere provode u pravu Unije trebale primjenjivati retroaktivno. Osobito, s obzirom na to da ribolovna sezona na području primjene Konvencije CCAMLR-a traje od 1. prosinca do 30. studenoga i da se određene ribolovne mogućnosti ili zabrane na području primjene Konvencije CCAMLR-a utvrđuju za razdoblje koje počinje 1. prosinca 2022., relevantne odredbe ove Uredbe trebale bi se primjenjivati od tog datuma. Osim toga, sezona ribolova antarktičkih zbuša (*Dissostichus* spp.) na području primjene Sporazuma SIOFA-e traje od 1. prosinca do 30. studenoga, a budući da se TAC-ovi za tu skupinu vrsta utvrđuju za razdoblje koje počinje 1. prosinca 2022., TAC-ovi bi se trebali primjenjivati od tog datuma. Takvom retroaktivnom primjenom ne dovodi se u pitanje načelo opravdanih očekivanja jer je ribarskim plovilima koja plovo pod zastavom ugovorne stranke zabranjen ribolov na području primjene Konvencije CCAMLR-a i području primjene Sporazuma SIOFA-e bez odobrenja. Povrh toga, u skladu s pravilima ICCAT-a države članice trebale bi osigurati da njihova ribarska plovila ne postavljaju uređaje za privlačenje ribe tijekom 15 dana prije početka razdoblja zabrane ribolova, odnosno od 17. prosinca 2022. nadalje,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

GLAVA I.

OPĆE ODREDBE

Članak 1.

Predmet

1. Ovom Uredbom utvrđuju se ribolovne mogućnosti dostupne u vodama Unije te, za ribarska plovila Unije, u određenim vodama izvan Unije za određene riblje stokove, među ostalim za određene dubokomorske riblje stokove.
2. Ribolovne mogućnosti iz stavka 1. uključuju:
 - (a) ograničenja ulova za 2023. i, ako je navedeno u ovoj Uredbi, za 2024.;
 - (b) ograničenja ribolovnog napora za 2023., osim ograničenja ribolovnog napora utvrđenih u Prilogu II., koja se trebaju primjenjivati od 1. veljače 2023. do 31. siječnja 2024.;
 - (c) ribolovne mogućnosti za razdoblje od 1. prosinca 2022. do 30. studenoga 2023. za određene stokove na području primjene Konvencije CCAMLR-a i za određene stokove na području primjene Sporazuma SIOFA-e.

Članak 2.
Područje primjene

1. Ova Uredba primjenjuje se na sljedeća ribarska plovila:
 - (a) ribarska plovila Unije; i
 - (b) plovila trećih zemalja u vodama Unije.

2. Ova se Uredba primjenjuje i na:
 - (a) određene vrste rekreacijskog ribolova, kako je izričito navedeno u relevantnim odredbama ove Uredbe; i
 - (b) gospodarski ribolov s obale.

Članak 3.

Definicije

Za potrebe ove Uredbe, primjenjuju se definicije iz članka 4. Uredbe (EU) br. 1380/2013. Osim toga, primjenjuju se sljedeće definicije:

- (a) „plovilo treće zemlje” znači ribarsko plovilo koje plovi pod zastavom treće zemlje i registrirano je u trećoj zemlji;
- (b) „rekreacijski ribolov” znači negospodarske ribolovne aktivnosti kojima se morski biološki resursi iskorištavaju u kontekstu rekreacije, turizma ili sporta;
- (c) „međunarodne vode” znači vode izvan suvereniteta ili jurisdikcije bilo koje države;
- (d) „ukupni dopušteni ulov” (TAC) znači:
 - i. u vrstama ribolova koje podliježu izuzeću od obveze iskrcavanja iz članka 15. stavaka od 4. do 7. Uredbe (EU) br. 1380/2013, količina ribe koja se smije iskrcati iz svakog pojedinog stoka svake godine;
 - ii. u svim drugim vrstama ribolova, količina ribe koja se smije uloviti iz svakog pojedinog stoka svake godine;
- (e) „kvota” znači udio TAC-a koji je dodijeljen Uniji, državi članici ili trećoj zemlji;

- (f) „analitička procjena” znači kvantitativna evaluacija trendova za određeni stok utemeljena na podacima o biologiji i iskorištavanju stoka za koje se na temelju znanstvene analize pokazalo da su dovoljno kvalitetni da mogu poslužiti kao znanstveni savjet o mogućnostima za buduće ulove;
- (g) „veličina oka mrežnog tega” znači veličina oka mrežnog tega ribarskih mreža kako je definirana u članku 6. točki 34. Uredbe (EU) 2019/1241 Europskog parlamenta i Vijeća¹;
- (h) „registar ribarske flote Unije” znači registar koji je Komisija uspostavila u skladu s člankom 24. stavkom 3. Uredbe (EU) br. 1380/2013;
- (i) „očevidnik o ribolovu” znači očevidnik iz članka 14. Uredbe (EZ) br. 1224/2009;
- (j) „plutača opremljena instrumentima” znači plutača na kojoj je jasno naznačen jedinstveni referentni broj kojim se omogućuje identifikacija njezina vlasnika i koja je opremljena sustavom za satelitsko praćenje njezine pozicije;
- (k) „operativna plutača” znači svaka plutača opremljena instrumentima koja je prethodno aktivirana, uključena i postavljena na moru na plovećem uređaju za privlačenje ribe ili na plutajućem objektu, koja prenosi pozicije i druge dostupne informacije, poput procjena ultrazvučnog dubinomjera.

¹ Uredba (EU) 2019/1241 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. lipnja 2019. o očuvanju ribolovnih resursa i zaštiti morskih ekosustava putem tehničkih mjera, o izmjeni uredbi Vijeća (EZ) br. 1967/2006, (EZ) br. 1224/2009 i uredbi (EU) br. 1380/2013, (EU) 2016/1139, (EU) 2018/973, (EU) 2019/472 i (EU) 2019/1022 Europskog parlamenta i Vijeća te o stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EZ) br. 894/97, (EZ) br. 850/98, (EZ) br. 2549/2000, (EZ) br. 254/2002, (EZ) br. 812/2004 i (EZ) br. 2187/2005 (SL L 198, 25.7.2019., str. 105.).

Članak 4.
Ribolovne zone

Za potrebe ove Uredbe primjenjuju se sljedeće definicije zona:

- (a) zone ICES-a (Međunarodno vijeće za istraživanje mora) geografska su područja utvrđena u Prilogu III. Uredbi (EZ) br. 218/2009 Europskog parlamenta i Vijeća¹;
- (b) „Skagerrak” znači geografsko područje koje je na zapadu omeđeno crtom od svjetionika Hanstholm do svjetionika Lindesnes, a na jugu crtom od svjetionika Skagen do svjetionika Tistlarna, i od te točke do najbliže točke na švedskoj obali;
- (c) „Kattegat” znači geografsko područje koje je na sjeveru omeđeno crtom od svjetionika Skagen do svjetionika Tistlarna i od te točke do najbliže točke na švedskoj obali, a na jugu crtom od Hasenørea do Gnibens Spidsa, od Korshagea do Spodsbjerga i od Gilbjerg Hoveda do Kullena;

¹ Uredba (EZ) br. 218/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. ožujka 2009. o podnošenju statističkih podataka o nominalnom ulovu država članica koje obavljaju ribolov u sjeveroistočnom Atlantiku (SL L 87, 31.3.2009., str. 70.).

(d) „funkcionalna jedinica 16 potpodručja ICES-a 7” znači geografsko područje omeđeno loksodromama koje uzastopno spajaju sljedeće pozicije:

- 53° 30' S 15° 00' Z,
- 53° 30' S 11° 00' Z,
- 51° 30' S 11° 00' Z,
- 51° 30' S 13° 00' Z,
- 51° 00' S 13° 00' Z,
- 51° 00' S 15° 00' Z;

(e) „funkcionalna jedinica 25 zone ICES-a 8c” znači geografsko područje omeđeno loksodromama koje uzastopno spajaju sljedeće pozicije:

- 43° 00' S 9° 00' Z,
- 43° 00' S 10° 00' Z,
- 43° 30' S 10° 00' Z,
- 43° 30' S 9° 00' Z,
- 44° 00' S 9° 00' Z,
- 44° 00' S 8° 00' Z,
- 43° 30' S 8° 00' Z;

- (f) „funkcionalna jedinica 26 zone ICES-a 9a” znači geografsko područje omeđeno loksodromama koje uzastopno spajaju sljedeće pozicije:
- 43° 00' S 8° 00' Z,
 - 43° 00' S 10° 00' Z,
 - 42° 00' S 10° 00' Z,
 - 42° 00' S 8° 00' Z;
- (g) „funkcionalna jedinica 27 zone ICES-a 9a” znači geografsko područje omeđeno loksodromama koje uzastopno spajaju sljedeće pozicije:
- 42° 00' S 8° 00' Z,
 - 42° 00' S 10° 00' Z,
 - 38° 30' S 10° 00' Z,
 - 38° 30' S 9° 00' Z,
 - 40° 00' S 9° 00' Z,
 - 40° 00' S 8° 00' Z;
- (h) „funkcionalna jedinica 30 zone ICES-a 9a” znači geografsko područje pod jurisdikcijom Španjolske u Kadiškom zaljevu i susjednim vodama u zoni ICES-a 9a;

- (i) „funkcionalna jedinica 31 zone ICES-a 8c” znači geografsko područje omeđeno loksodromama koje uzastopno spajaju sljedeće pozicije:
- 43° 30' S 6° 00' Z,
 - 44° 00' S 6° 00' Z,
 - 44° 00' S 2° 00' Z,
 - 43° 30' S 2° 00' Z;
- (j) „Kadiški zaljev” znači geografsko područje u zoni ICES-a 9a istočno od geografske dužine 7° 23' 48" Z;
- (k) „područje primjene Konvencije CCAMLR-a (Komisija za očuvanje antarktičkih morskih živih resursa)” znači geografsko područje definirano u članku 2. točki (a) Uredbe Vijeća (EZ) br. 601/2004¹;
- (l) područja CECAF-a (Odbor za ribarstvo istočnog dijela središnjeg Atlantika) geografska su područja utvrđena u Prilogu II. Uredbi (EZ) br. 216/2009 Europskog parlamenta i Vijeća²;

¹ Uredba Vijeća (EZ) br. 601/2004 od 22. ožujka 2004. o određenim mjerama nadzora koje se primjenjuju na ribolovne aktivnosti u području koje pokriva Konvencija o očuvanju antarktičkih morskih živih resursa i stavljanju izvan snage uredaba (EEZ) br. 3943/90, (EZ) br. 66/98 i (EZ) br. 1721/1999 (SL L 97, 1.4.2004., str. 16.).

² Uredba (EZ) br. 216/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. ožujka 2009. o podnošenju statističkih podataka o nominalnom ulovu država članica koje obavljaju ribolov u određenim područjima osim na području sjevernog Atlantika (SL L 87, 31.3.2009., str. 1.).

- (m) „područje primjene Konvencije IATTC-a (Međuamerička komisija za tropsku tunu)” znači geografsko područje definirano u Konvenciji o jačanju Međuameričke komisije za tropsku tunu osnovane Konvencijom iz 1949. između Sjedinjenih Američkih Država i Republike Kostarike (Konvencija iz Antigüe)¹;
- (n) „područje primjene Konvencije ICCAT-a (Međunarodna komisija za očuvanje atlantskih tuna)” znači geografsko područje definirano u Međunarodnoj konvenciji za očuvanje atlantskih tuna²;
- (o) „područje nadležnosti IOTC-a (Komisija za tunu u Indijskom oceanu)” znači geografsko područje definirano u Sporazumu o osnivanju Komisije za tunu u Indijskom oceanu³;

¹ SL L 224, 16.8.2006., str. 24. Unija je Konvenciju o jačanju IATTC-a odobrila Odlukom Vijeća 2006/539/EZ od 22. svibnja 2006. o zaključivanju, u ime Europske zajednice, Konvencije za jačanje Međuameričke komisije za tropsku tunu osnovane Konvencijom iz 1949. između Sjedinjenih Američkih Država i Republike Kostarike (SL L 224, 16.8.2006., str. 22.).

² SL L 162, 18.6.1986., str. 34. Unija je toj konvenciji pristupila Odlukom Vijeća 86/238/EEZ od 9. lipnja 1986. o pristupanju Zajednice Međunarodnoj konvenciji za očuvanje atlantskih tuna kako se izmjenjuje Protokolom u prilogu Završnog akta Konferencije punomoćnika država stranaka Konvencije potpisane u Parizu 10. srpnja 1984. (SL L 162, 18.6.1986., str. 33.).

³ SL L 236, 5.10.1995., str. 25. Unija je IOTC-u pristupila Odlukom Vijeća 95/399/EZ od 18. rujna 1995. o pristupanju Zajednice Sporazumu o osnivanju Komisije za tunu u Indijskom oceanu (SL L 236, 5.10.1995., str. 24.).

- (p) područja NAFO-a (Organizacija za ribarstvo sjeverozapadnog Atlantika) geografska su područja utvrđena u Prilogu III. Uredbi (EZ) br. 217/2009 Europskog parlamenta i Vijeća¹;
- (q) „područje primjene Konvencije SEAFO-a (Organizacija za ribarstvo jugoistočnog Atlantika)” znači geografsko područje definirano u Konvenciji o očuvanju i gospodarenju ribolovnim resursima u jugoistočnom Atlantskom oceanu²;
- (r) „područje primjene Sporazuma SIOFA-e (Sporazum o ribarstvu u južnom Indijskom oceanu)” znači geografsko područje definirano u Sporazumu o ribarstvu u južnom Indijskom oceanu³;

¹ Uredba (EZ) br. 217/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. ožujka 2009. o podnošenju statističkih podataka o ulovu i aktivnostima država članica koje obavljaju ribolov u sjeverozapadnom Atlantiku (SL L 87, 31.3.2009., str. 42.).

² SL L 234, 31.8.2002., str. 40. Unija je Konvenciju SEAFO-a odobrila Odlukom Vijeća 2002/738/EZ od 22. srpnja 2002. o sklapanju, od strane Europske zajednice, Konvencije o očuvanju i gospodarenju ribolovnim resursima u jugoistočnom Atlantskom oceanu (SL L 234, 31.8.2002., str. 39.).

³ SL L 196, 18.7.2006., str. 15. Unija je SIOFA-u odobrila Odlukom Vijeća 2008/780/EZ od 29. rujna 2008. o sklapanju, u ime Europske zajednice, Sporazuma o ribarstvu u južnom Indijskom oceanu (SL L 268, 9.10.2008., str. 27.).

- (s) „područje primjene Konvencije SPRFMO-a (Regionalna organizacija za upravljanje ribarstvom u južnom Pacifiku)” znači geografsko područje definirano u Konvenciji o očuvanju i gospodarenju ribolovnim resursima na otvorenom moru u južnom Pacifiku¹;
- (t) „područje primjene Konvencije WCPFC-a (Komisija za ribarstvo zapadnog i središnjeg Pacifika)” znači geografsko područje definirano u Konvenciji o očuvanju i gospodarenju vrlo migratornim ribljim stokovima u zapadnom i srednjem Pacifiku²;
- (u) „pučina Beringova mora” znači geografsko područje otvorenog mora u Beringovu moru iza 200 nautičkih milja od polaznih crta od kojih se mjeri širina teritorijalnih mora obalnih država Beringova mora;

¹ SL L 67, 6.3.2012., str. 3. Unija je konvenciju SPRFMO-a odobrila Odlukom Vijeća 2012/130/EU od 3. listopada 2011. o odobrenju, u ime Europske unije, Konvencije o očuvanju i gospodarenju ribolovnim resursima na otvorenom moru u južnom Pacifiku (SL L 67, 6.3.2012., str. 1.).

² SL L 32, 4.2.2005., str. 3. Unija je toj konvenciji pristupila Odlukom Vijeća 2005/75/EZ od 26. travnja 2004. o pristupanju Zajednice Konvenciji o očuvanju i gospodarenju vrlo migratornim ribljim stokovima u zapadnom i srednjem Pacifiku (SL L 32, 4.2.2005., str. 1.).

- (v) „područje na kojem se preklapaju područja primjene konvencija IATTC-a i WCPFC-a” znači geografsko područje određeno sljedećim granicama:
- geografskom dužinom 150° Z,
 - geografskom dužinom 130° Z,
 - geografskom širinom 4° J,
 - geografskom širinom 50° J;
- (w) „geografska potpodručja GFCM-a” znači područja kako su definirana u Prilogu I. Uredbi (EU) br. 1343/2011 Europskog parlamenta i Vijeća¹.

¹ Uredba (EU) br. 1343/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 13. prosinca 2011. o određenim odredbama za ribolov u području Sporazuma o GFCM-u (Opća komisija za ribarstvo Sredozemlja) i o izmjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 1967/2006 o mjerama upravljanja za održivo iskorištavanje ribolovnih resursa u Sredozemnom moru (SL L 347, 30.12.2011., str. 44.).

GLAVA II.

RIBOLOVNE MOGUĆNOSTI

ZA RIBARSKA PLOVILA UNIJE

Poglavlje I.

Opće odredbe

Članak 5.

TAC-ovi i raspodjele

1. TAC-ovi za ribarska plovila Unije u vodama Unije i određenim vodama izvan Unije, njihova raspodjela među državama članicama te, prema potrebi, s njima funkcionalno povezani uvjeti utvrđeni su u Prilogu I.

2. Ribarskim plovilima Unije može se odobriti ribolov u vodama pod ribolovnom jurisdikcijom Farskih Otoka, Grenlanda i Norveške te u ribolovnoj zoni oko otoka Jan Mayena, podložno TAC-ovima utvrđenima u Prilogu I. ovoj Uredbi i podložno uvjetima predviđenima u članku 19. ove Uredbe i dijelu A Priloga V. ovoj Uredbi te u Uredbi (EU) 2017/2403 Europskog parlamenta i Vijeća¹ i njezinim provedbenim odredbama.

¹ Uredba (EU) 2017/2403 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. prosinca 2017. o održivom upravljanju vanjskim ribarskim flotama i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 1006/2008 (SL L 347, 28.12.2017., str. 81.).

3. Ribarskim plovilima Unije može se odobriti ribolov u vodama pod ribolovnom jurisdikcijom Ujedinjene Kraljevine podložno TAC-ovima iz Priloga I. ovoj Uredbi i podložno uvjetima predviđenima u članku 19. ove Uredbe te u Uredbi (EU) 2017/2403 i njezinim provedbenim odredbama.

Članak 6.

TAC-ovi koje utvrđuju države članice

1. Kako je navedeno u Prilogu I., TAC-ove za određene riblje stokove utvrđuju dotične države članice.
2. TAC-ovi iz stavka 1. koje utvrđuje država članica:
 - (a) usklađeni su s načelima i pravilima ZRP-a, a posebno s načelom održivog iskorištavanja stoka; i
 - (b) rezultiraju iskorištavanjem stoka koje je:
 - i. ako je dostupna analitička procjena, u skladu s najvišim održivim prinosom, s najvećom mogućom vjerojatnošću; ili
 - ii. ako je analitička procjena nedostupna ili nepotpuna, u skladu s predostrožnim pristupom upravljanju ribarstvom.

3. Svaka dotična država članica Komisiji do 15. ožujka 2023. dostavlja sljedeće informacije:
 - (a) TAC-ove koje je utvrdila;
 - (b) podatke koje je prikupila i ocijenila te upotrijebila kao osnovu za utvrđivanje TAC-ova;
 - (c) pojedinosti o tome na koji su način utvrđeni TAC-ovi u skladu sa stavkom 2.
4. Za TAC za crnog zmijičnjaka (*Aphanopus carbo*) na području CECAF-a 34.1.2 Portugal dostavlja informacije iz stavka 3. o tom TAC-u do 15. ožujka 2023. za 2023. te do 15. ožujka 2024. za 2024.

Članak 7.

Primjena privremenih TAC-ova

1. Ako se u tablici s ribolovnim mogućnostima u Prilogu I.A ili Prilogu I.B upućuje na ovaj stavak, TAC-ovi u toj tablici primjenjuju se privremeno od 1. siječnja do 31. ožujka 2023. Tim privremenim TAC-ovima ne dovodi se u pitanje utvrđivanje konačnih TAC-ova za 2023. u skladu s ishodima međunarodnih pregovora i/ili savjetovanja, u skladu sa znanstvenim savjetom i primjenjivim odredbama Uredbe (EU) br. 1380/2013 te relevantnim višegodišnjim planovima.

2. Ribarska plovila Unije mogu obavljati ribolov stokova koji podliježu privremenim TAC-ovima iz prvog stavka u vodama Unije i međunarodnim vodama te u vodama trećih zemalja koje su ribarskim plovilima Unije odobrile pristup svojim vodama.

Članak 8.

Uvjeti za iskrcaj ulova i usputnih ulova

1. Ulovi koji ne podliježu obvezi iskrcavanja u skladu s člankom 15. Uredbe (EU) br. 1380/2013 zadržavaju se na plovilu ili iskrcavaju samo ako:
 - (a) ostvarila su ih ribarska plovila koja plove pod zastavom države članice koja ima kvotu, a ta kvota nije iscrpljena; ili
 - (b) čine udio u kvoti Unije koja nije raspodijeljena među državama članicama i koja nije iscrpljena.
2. Za potrebe odstupanja od obveze oduzimanja ulova od relevantnih kvota, kako je predviđeno člankom 15. stavkom 8. Uredbe (EU) br. 1380/2013, stokovi neciljanih vrsta unutar sigurnih bioloških granica iz tog članka utvrđeni su u Prilogu I. ovoj Uredbi.

Članak 9.

Mehanizam razmjene kvota za TAC-ove za neizbježne usputne ulove

1. Kako bi se u obzir uzela obveza iskrcavanja i kako bi se državama članicama bez kvote stavile na raspolaganje kvote za određene usputne ulove, na TAC-ove utvrđene u Prilogu I.A primjenjuje se mehanizam razmjene kvota utvrđen u stavcima od 2. do 5.
2. Iznos od 6 % svake kvote iz TAC-ova za bakalara (*Gadus morhua*) u Keltskome moru, bakalara zapadno od Škotske, pišmolja u Irskome moru i iverka zlatopjega u zonama ICES-a 7h, 7j i 7k te 3 % svake kvote iz TAC-a za pišmolja zapadno od Škotske stavljaju se na raspolaganje za zajedničku zalihi za razmjenu kvota („zajednička zaliha”), koja se otvara 1. siječnja 2023. Države članice bez kvote imaju ekskluzivan pristup zajedničkoj zalihi kvota do 30. travnja 2023.
3. Količine povučene iz zajedničke zalihe ne mogu se razmijeniti ni prenijeti u sljedeću godinu. Nakon 30. travnja 2023., sve neiskorištene količine vraćaju se onim državama članicama koje su dale inicijalni doprinos zajedničkoj zalihi za razmjene kvota.
4. Države članice bez kvote zauzvrat osiguravaju kvote za stokove navedene u dijelu C Priloga I.A, osim ako se država članica bez kvote i država članica koja doprinosi zalihi dogovore drukčije.

5. Kvote iz stavka 4. jednake su komercijalne vrijednosti, utvrđene na temelju tržišnog tečaja ili drugih međusobno prihvatljivih tečaja. U nedostatku alternativnih rješenja, jednaka komercijalna vrijednost određuje se na temelju prosječnih cijena Unije iz prethodne godine koje je dostavio Europski tržišni opservatorij za proizvode ribarstva i akvakulture.
6. Ako se mehanizmom razmjene kvota utvrđenim u stavcima od 2. do 5. državama članicama ne omogućuje da u sličnoj mjeri obuhvate svoje neizbježne usputne ulove, države članice nastoje postići dogovor o razmjenama kvota u skladu s člankom 16. stavkom 8. Uredbe (EU) br. 1380/2013 te pritom osiguravaju da razmijenjene kvote budu jednake komercijalne vrijednosti.

Članak 10.

Ograničenja ribolovnog napora u zoni ICES-a 7e

1. Za razdoblje iz članka 1. stavka 2. točke (b) tehnički aspekti prava i obveza za upravljanje stokom listova u zoni ICES-a 7e utvrđeni su u Prilogu II.
2. Na zahtjev države članice u skladu s točkom 7.4. Priloga II. Komisija može donijeti provedbeni akt kojim toj državi članici dodjeljuje određeni broj dana na moru povrh dana iz točke 5. Priloga II., za koje ta država članica može određenom ribarskom plovilu koje plovi pod njezinom zastavom odobriti prisutnost u zoni ICES-a 7e ako na plovilu ima bilo koji regulirani alat. Komisija taj provedbeni akt donosi u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 57. stavka 2.

3. Na zahtjev države članice Komisija može donijeti provedbeni akt kojim toj državi članici dodjeljuje najviše tri dana između 1. veljače 2023. i 31. siječnja 2024., povrh onih iz točke 5. Priloga II., tijekom kojih ribarsko plovilo može biti prisutno u zoni ICES-a 7e na temelju pojačanog programa prisutnosti znanstvenih promatrača kako je navedeno u točki 8.1. Priloga II. Takvi se dani dodjeljuju na temelju opisa koji podnosi ta država članica u skladu s točkom 8.3. Priloga II., nakon savjetovanja sa STECF-om. Taj provedbeni akt donosi se u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 57. stavka 2.

Članak 11.

Mjere povezane s ribolovom lubina u zonama ICES-a 4b, 4c i 6a te na potpodručju ICES-a 7

1. Ribarskim plovilima Unije, kao i u okviru gospodarskog ribolova s obale, zabranjeno je: loviti lubina (*Dicentrarchus labrax*) u zonama ICES-a 4b i 4c te na potpodručju ICES-a 7; ili zadržavati na plovilu, prekrcavati, premještati ili iskrcavati lubina ulovljenog na tom području.
2. Zabrana utvrđena u stavku 1. ne primjenjuje se na usputne ulove lubina u gospodarskom ribolovu mrežama s obale. To se izuzeće primjenjuje na broj obalnih mreža korištenih u prošlosti utvrđen na razinama od prije 2017. Gospodarskim ribolovom mrežama s obale ne smije se ciljati lubin, a iskrcati se smiju samo neizbježni usputni ulovi lubina.

3. Odstupajući od stavka 1., u siječnju 2023. te od 1. travnja do 31. prosinca 2023. ribarska plovila Unije u zonama ICES-a 4b, 4c, 7d, 7e, 7f i 7h smiju loviti, zadržavati na plovilu, prekrcavati, premještati ili iskrcavati lubina ulovljenog na tom području s pomoću sljedećeg alata i u skladu sa sljedećim ograničenjima:
- (a) koristeći se pridnenim povlačnim mrežama (koćama)¹, za neizbježne usputne ulove koji ne premašuju 3,8 tona po ribarskom plovilu godišnje i 5 % mase ukupnih ulova morskih organizama na plovilu koje je dotično ribarsko plovilo ulovilo tijekom jednog izlaska u ribolov;
 - (b) koristeći se mrežama potegačama², za neizbježne usputne ulove koji ne premašuju 3,8 tona po ribarskom plovilu i godišnje i 5 % mase ukupnih ulova morskih organizama na plovilu koje je dotično ribarsko plovilo ulovilo tijekom jednog izlaska u ribolov;
 - (c) koristeći se udicama i uzicama³, za ulov koji ne premašuje 6,2 tone po ribarskom plovilu;
 - (d) koristeći se pričvršćenim mrežama stajaćicama⁴, za neizbježne usputne ulove koji ne premašuju 1,6 tona po ribarskom plovilu.

Odstupanja utvrđena u prvom podstavku točki (c) primjenjuju se na ribarska plovila Unije koja su zabilježila ulove lubina udicama i uzicama tijekom razdoblja od 1. srpnja 2015. do 30. rujna 2016.

¹ Sve vrste pridnenih povlačnih mreža (koća) (OTB, OTT, PTB, TBB, TBN, TBS i TB).

² Sve vrste mreža potegača (SSC, SDN, SPR, SV, SB i SX).

³ Sav ribolov parangalima ili štapovima s udicama (mehaničkim ili na ručno upravljanje) (LHP, LHM, LLD, LL, LTL, LX i LLS).

⁴ Sve pričvršćene mreže stajaćice i klopke (GTR, GNS, GNC, FYK, FPN i FIX).

Odstupanja utvrđena u prvom podstavku točki (d) primjenjuju se na ribarska plovila Unije koja su zabilježila ulove lubina pričvršćenim mrežama stajaćicama tijekom razdoblja od 1. srpnja 2015. do 30. rujna 2016.

U slučaju zamjene ribarskog plovila Unije države članice mogu dopustiti da se ta odstupanja primjenjuju na drugo ribarsko plovilo pod uvjetom da se broj ribarskih plovila Unije na koja se svako od odstupanja primjenjuje i njihov ukupni ribolovni kapacitet ne povećaju.

4. Ograničenja ulova utvrđena u stavku 3. nisu prenosiva među ribarskim plovilima.
5. U rekreacijskom ribolovu, uključujući ribolov s obale, u zonama ICES-a 4b, 4c, 6a i od 7a do 7k:
 - (a) od 1. veljače do 31. ožujka 2023.:
 - i. za lubina se dopušta samo ribolov za ulov i puštanje ribarskim štapovima ili povrazom;
 - ii. zabranjuje se zadržavanje, premještanje, prekrcavanje ili iskrccavanje lubina ulovljenog na tom području;

- (b) u siječnju i od 1. travnja do 31. prosinca 2023.:
 - i. smiju se uloviti i zadržati najviše dva primjerka lubina po ribaru po danu;
 - ii. najmanja veličina lubina zadržanog na plovilu iznosi 42 cm;
 - iii. za ulov ili zadržavanje lubina ne smiju se upotrebljavati mreže stajaćice.
6. Stavak 5. primjenjuje se ne dovodeći u pitanje strože nacionalne mjere za rekreacijski ribolov.

Članak 12.

Mjere za ribolov lubina u zonama ICES-a 8a i 8b

1. U skladu s člankom 4. stavkom 3. Uredbe (EU) 2019/472, Francuska i Španjolska osiguravaju da ribolovna smrtnost stoka lubina uslijed njihova gospodarskog i rekreacijskog ribolova u zonama ICES-a 8a i 8b ne premaši najvišu vrijednost F_{MSY} -ja, kako je definirana u članku 2. točki 5. Uredbe (EU) 2019/472.
2. U rekreacijskom ribolovu u zonama ICES-a 8a i 8b, uključujući ribolov s obale:
 - (a) smiju se uloviti i zadržati najviše dva primjerka lubina po ribaru po danu;
 - (b) za ulov ili zadržavanje lubina ne smiju se upotrebljavati mreže stajaćice.

3. Stavak 2. primjenjuje se ne dovodeći u pitanje strože nacionalne mjere za rekreacijski ribolov.

Članak 13.

Mjere povezane s ribolovom jegulje

1. Ovaj se članak primjenjuje na vode Unije, uključujući bočate vode kao što su estuariji, obalne lagune i prijelazne vode, te na ribarska plovila Unije na geografskim potpodručjima GFCM-a od 1 do 27. Ovaj se članak ne primjenjuje na geografski potpodručje GFCM-a 29.
2. Zabranjuje se obavljanje komercijalnih ribolovnih aktivnosti za jegulju (*Anguilla anguilla*), bilo kao ciljanu vrstu ili kao usputni ulov, u svim životnim fazama tijekom razdoblja od najmanje šest mjeseci. U tu svrhu svaka dotična država članica određuje jedno ili više razdoblja zabrane ribolova pod sljedećim uvjetima:
 - (a) ako je to primjereno, razdoblje odnosno razdoblja zabrane ribolova mogu biti različiti za različita ribolovna područja unutar jedne države članice kako bi se uzeli u obzir vremenski i geografski obrasci migracije jegulje u njezinim različitim životnim fazama;
 - (b) razdoblje odnosno razdoblja zabrane ribolova traju šest uzastopnih mjeseci ili šest mjeseci ukupno, u skladu sa stavcima 3. ili 4.; i
 - (c) odstupajući od točke (b), ako dotična država članica utvrdi da razdoblje zabrane ribolova na geografskim potpodručjima GFCM-a od 1 do 27 počinje 1. ožujka 2023. ili nakon tog datuma, to razdoblje traje šest uzastopnih mjeseci;

- (d) razdoblje odnosno razdoblja zabrane ribolova moraju biti u skladu s ciljevima očuvanja utvrđenima u Uredbi (EZ) br. 1100/2007, važećim nacionalnim planovima upravljanja i vremenskim obrascima migracije jegulje u odgovarajućoj životnoj fazi u dotičnoj državi članici.
3. Na geografskim potpodručjima GFCM-a od 1 do 27 razdoblje zabrane ribolova traje od 1. siječnja do 31. ožujka 2023., uz dodatno razdoblje zabrane ribolova od tri mjeseca između 1. travnja i 30. studenoga 2023. koje utvrđuje svaka dotična država članica.
4. Na potpodručjima ICES-a 3, 4, 6, 7, 8 i 9 razdoblja zabrane ribolova su:
- (a) za jegulju ukupne duljine 12 cm ili veće:
- i. na geografskom potpodručju GFCM-a 3, od 1. listopada do 31. prosinca 2023., uz dodatno razdoblje zabrane ribolova od tri mjeseca između 1. ožujka i 31. kolovoza 2023. koje utvrđuje svaka država članica;
 - ii. na geografskim potpodručjima GFCM-a 4, 6, i 7, od 1. rujna do 30. studenoga 2023., uz dodatno razdoblje zabrane ribolova od tri mjeseca između 1. ožujka i 31. srpnja 2023. te prosinac 2023. koje utvrđuje svaka država članica;
 - iii. na geografskim potpodručjima GFCM-a 8 i 9, od 1. studenoga 2023. do 31. siječnja 2024., uz dodatno razdoblje zabrane ribolova od tri mjeseca između 1. ožujka i 30. rujna 2023. koje utvrđuje svaka dotična država članica;

- (b) za jegulju ukupne duljine manje od 12 cm:
- i. od 1. siječnja do 31. ožujka 2024., uz dodatno razdoblje zabrane ribolova od tri mjeseca između 1. ožujka i 31. prosinca 2023. koje utvrđuje svaka dotična država članica;
 - ii. odstupajući od podtočke i., svaka dotična država članica može dopustiti ribolov mjesec dana tijekom razdoblja zabrane ribolova koje je utvrdila u skladu s tom točkom. U tom slučaju dotična država članica određuje dodatno razdoblje zabrane ribolova od mjesec dana;
 - iii. odstupajući dodatno podtočke i., svaka dotična država članica može dopustiti ribolov isključivo u svrhu poribljavanja dodatnih mjesec dana tijekom razdoblja zabrane ribolova koje je utvrdila u skladu s tom točkom. U tom slučaju dotična država članica određuje još jedno dodatno razdoblje zabrane ribolova od mjesec dana;
 - iv. primjena podtočaka od i. do iii. ne smije dovesti do situacije u kojoj dotična država članica u razdoblju od 1. siječnja do 31. ožujka 2023. dopušta ribolov dulje od jednog mjeseca plus jedan dodatni mjesec isključivo za poribljavanje.

5. Svaka dotična država članica izvješćuje Komisiju:
- (a) o razdoblju odnosno razdobljima zabrane ribolova koje je utvrdila u skladu sa stavcima od 2. do 4.:
 - i. do 1. ožujka 2023. za geografska potpodručja GFCM-a od 1 do 27;
 - ii. do 1. ožujka 2023. za potpodručja ICES-a 3, 4, 6, 7, 8 i 9;
 - (b) u roku od dva tjedna od donošenja nacionalnih mjera o razdoblju odnosno razdobljima zabrane ribolova koje je utvrdila u skladu sa stavcima od 2. do 4.
6. Zabranjuje se rekreacijski ribolov jegulje u svim životnim fazama.

Članak 14.

Posebne odredbe o raspodjeli ribolovnih mogućnosti

1. Raspodjelom ribolovnih mogućnosti među državama članicama koja je utvrđena ovom Uredbom ne dovode se u pitanje:
- (a) razmjene na temelju članka 16. stavka 8. Uredbe (EU) br. 1380/2013;
 - (b) smanjenja i preraspodjele na temelju članka 37. Uredbe (EZ) br. 1224/2009;
 - (c) preraspodjele na temelju članka 12. i 47. Uredbe Vijeća (EU) 2017/2403;

- (d) dodatna iskrcavanja dopuštena na temelju članka 3. Uredbe (EZ) br. 847/96 i članka 15. stavka 9. Uredbe (EU) br. 1380/2013;
 - (e) količine zadržane u skladu s člankom 4. Uredbe (EZ) br. 847/96 i člankom 15. stavkom 9. Uredbe (EU) br. 1380/2013;
 - (f) smanjenja na temelju članaka 105., 106. i 107. Uredbe (EZ) br. 1224/2009;
 - (g) prijenosi i razmjene kvota na temelju članka 20. i 52. ove Uredbe.
2. Stokovi koji podliježu zaštitnim ili analitičkim TAC-ovima za potrebe upravljanja iz godine u godinu TAC-ovima i kvotama predviđenog Uredbom (EZ) br. 847/96 utvrđeni su u Prilogu I. ovoj Uredbi.
 3. Osim ako je u Prilogu I. ovoj Uredbi navedeno drukčije, članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96 primjenjuje se na stokove koji podliježu zaštitnom TAC-u, a članak 3. stavci 2. i 3. te članak 4. te uredbe primjenjuju se na stokove koji podliježu analitičkom TAC-u.
 4. Članci 3. i 4. Uredbe (EZ) br. 847/96 ne primjenjuju se ako se država članica koristi fleksibilnošću iz godine u godinu predviđenom u članku 15. stavku 9. Uredbe (EU) br. 1380/2013.

Članak 15.

Sezone zabrane ribolova hujica

Gospodarski ribolov hujica (*Ammodytes* spp.) pridnenom povlačnom mrežom (koćom), mrežom potegačom ili sličnim povlačnim alatom čija je veličina oka mrežnog tega manja od 16 mm zabranjuje se u zonama ICES-a 2a i 3a te na potpodručju ICES-a 4 od 1. siječnja do 31. ožujka 2023. te od 1. kolovoza do 31. prosinca 2023.

Članak 16.

Korektivne mjere za bakalara u Sjevernome moru

1. Područja zabrane ribolova, osim ribolova pelagičnim alatima (okružujuće mreže plivarice i povlačne mreže), te razdoblja tijekom kojih se primjenjuje zabrana ribolova utvrđena su u Prilogu IV.
2. Plovilima koja obavljaju ribolov pridnenim povlačnim mrežama (koćama) i potegačama s okom mrežnog tega od najmanje 70 mm u zonama ICES-a 4a i 4b ili najmanje 90 mm u zoni ICES-a 3a te parangalima¹ zabranjuje se ribolov u vodama Unije u zoni ICES-a 4a, sjeverno od geografske širine 58° 30' 00" S i južno od geografske širine 61° 30' 00" S te u vodama Unije u zonama ICES-a 3a.20 (Skagerrak), 4a i 4b, sjeverno od geografske širine 57° 00' 00" S i istočno od geografske dužine 5° 00' 00" I.

¹ Oznake alata: OTB, OTT, OT, TBN, TBS, TB, TX, PTB, SDN, SSC, SX, LL, LLS.

3. Odstupajući od stavka 2., ribarska plovila iz tog stavka smiju obavljati ribolov na područjima iz tog stavka pod uvjetom da ispunjavaju barem jedan od sljedećih kriterija:
- (a) njihovi ulovi bakalara ne čine više od 5 % njihovih ukupnih ulova po izlasku u ribolov; pretpostavlja se da ribarska plovila čiji ulovi bakalara nisu premašili 5 % ukupnih ulova u razdoblju 2017.–2019. ispunjavaju taj kriterij pod uvjetom da i dalje upotrebljavaju isti alat koji su upotrebljavala u tom razdoblju.; ta se pretpostavka može osporiti;
 - (b) upotrebljava se regulirana i vrlo selektivna pridnena povlačna mreža (koća) ili potegača, čime se, prema jednoj znanstvenoj studiji, ulovi bakalara smanjuju za najmanje 30 % u usporedbi s plovilima koja obavljaju ribolov povlačnim ribolovnim alatom s osnovnom veličinom oka mrežnog tega kako je utvrđeno u dijelu B točki 1.1 Priloga V. Uredbi (EU) 2019/1241; takve studije može ocijeniti STECF, a u slučaju negativne ocjene dotični se alati više ne smatraju valjanima za upotrebu na područjima iz stavka 2. ovog članka;
 - (c) na plovilima koja obavljaju ribolov pridnenim povlačnim mrežama (koćama) i potegačama veličine oka mrežnog tega od 100 mm ili više (TR1) upotrebljavaju se sljedeći vrlo selektivni ribolovni alati:
 - i. povlačne mreže s trbušastim dijelom kod kojih veličina oka mrežnog tega na tom trbušastom dijelu iznosi najmanje 600 mm;
 - ii. uža za izvlačenje mreže koje je na povećanoj udaljenosti od pridnene opreme (0,6 m);
 - iii. horizontalna odvajajuća ploha s izlaznom plohom velike veličine oka mrežnog tega;

- (d) na plovilima koja obavljaju ribolov pridnenim povlačnim mrežama (koćama) i potegačama veličine oka mrežnog tega 70 mm ili više u zoni ICES-a 4a i 90 mm ili više u zoni ICES-a 3a te manje od 100 mm (TR2) upotrebljavaju se sljedeći vrlo selektivni ribolovni alati:
- i. horizontalna odvajajuća rešetka s razmakom između prečki rešetke od najviše 50 mm kojima se odvajaju plosnatice i oble ribe, sa slobodnim otvorom za oble ribe;
 - ii. plohu Seltra kvadratnog oka mrežnog tega od 300 mm;
 - iii. odvajajuću rešetku s razmakom između prečki rešetke od najviše 35 mm, sa slobodnim otvorom za ribe;
- (e) na ribarska plovila primjenjuje se nacionalni plan za izbjegavanje ulova bakalara kojim se, s pomoću prostornih ili tehničkih mjera ili kombinacije tih mjera, ulovi bakalara održavaju na razini usklađenoj s ribolovnom smrtnosti koja odgovara ribolovnim mogućnostima utvrđenima na osnovi znanstvenih savjeta; takve planove najkasnije dva mjeseca od njihove provedbe ocjenjuje STECF, ako je riječ o državama članicama Unije, ili relevantno nacionalno znanstveno tijelo, ako je riječ o trećim zemljama, te ih se, prema potrebi, dodatno izmjenjuje ako se dotičnim ocjenama utvrdi da se cilj nacionalnog plana za izbjegavanja ulova bakalara neće ostvariti.
4. Države članice unapređuju praćenje, kontrolu i nadzor ribarskih plovila iz stavka 2. kako bi se osigurala usklađenost s uvjetima iz stavka 3.

5. Ovaj članak ne primjenjuje se na ribolovne operacije koje se provode isključivo u svrhu znanstvenih istraživanja, pod uvjetom da se ta istraživanja provode u skladu s člankom 25. Uredbe (EU) 2019/1241.

Članak 17.

Korektivne mjere za bakalara u Kattegatu

1. Ribarska plovila Unije koja obavljaju ribolov u Kattegatu pridnenim povlačnim mrežama (koćama)¹ s okom mrežnog tega od najmanje 70 mm upotrebljavaju jedan od sljedećih selektivnih alata:
- (a) odvajajuću rešetku s razmakom između prečki rešetke od najviše 35 mm, sa slobodnim otvorom za ribe;
 - (b) odvajajuću rešetku s razmakom između prečki rešetke od najviše 50 mm kojima se odvajaju plosnatice i oble ribe, sa slobodnim otvorom za oble ribe;
 - (c) plohu Seltra kvadratnog oka mrežnog tega od 300 mm;
 - (d) regulirani visokoselektivni alat, čija tehnička svojstva, u skladu sa znanstvenom studijom koju je procijenio STECF, omogućuju ulove bakalara manje od 1,5 %, pod uvjetom da je to jedini alat na ribarskom plovilu.
2. Ribarska plovila Unije koja sudjeluju u projektu koji vodi država članica i imaju funkcionalnu opremu za potpuno dokumentirani ulov mogu upotrebljavati alat u skladu s dijelom B Priloga V. Uredbi (EU) 2019/1241. Dotična država članica Komisiji dostavlja popis takvih plovila.

¹ Oznake alata: OTB, OTT, OT, TBN, TBS, TB, TX, PTB.

3. Ovaj članak ne primjenjuje se na ribolovne operacije koje se provode isključivo u svrhu znanstvenih istraživanja, pod uvjetom da se ta istraživanja provode u skladu s člankom 25. Uredbe (EU) 2019/1241.

Članak 18.

Zabranjene vrste

1. Ribarska plovila Unije ne smiju loviti, zadržavati na plovilu, prekrcavati ili iskrcavati sljedeće vrste:
- (a) zvjezdasta raža glatica (*Amblyraja radiata*) u vodama Ujedinjene Kraljevine i Unije na potpodručju ICES-a 4 i u zoni ICES-a 7d; vodama Ujedinjene Kraljevine u zoni 2a; i vodama Unije u zoni 3a;
 - (b) sjajni alfonsin (*Beryx splendens*) na potpodručju NAFO-a 6;
 - (c) ljuskasti kostelj dubinac (*Centrophorus squamosus*) u vodama Ujedinjene Kraljevine i Unije na potpodručju ICES-a 4; vodama Ujedinjene Kraljevine u zoni 2a; i međunarodnim vodama na potpodručjima ICES-a 1 i 14;
 - (d) portugalski morski pas (*Centroscymnus coelolepis*) u vodama Ujedinjene Kraljevine i Unije na potpodručju ICES-a 4; vodama Ujedinjene Kraljevine u zoni 2a; i međunarodnim vodama na potpodručjima ICES-a 1 i 14;

- (e) drkovna (*Dalatias licha*) u vodama Ujedinjene Kraljevine i Unije na potpodručju ICES-a 4; vodama Ujedinjene Kraljevine u zoni 2a; i međunarodnim vodama na potpodručjima ICES-a 1 i 14;
- (f) kljunasti morski pas (*Deania calcea*) u vodama Ujedinjene Kraljevine i Unije na potpodručju ICES-a 4; vodama Ujedinjene Kraljevine u zoni 2a; i međunarodnim vodama na potpodručjima ICES-a 1 i 14;
- (g) kompleks dviju vrsta voline (*Dipturus batis*) (*Dipturus cf. flossada* i *Dipturus cf. intermedia*) u vodama Ujedinjene Kraljevine i Unije na potpodručjima ICES-a 4 i 6–8; vodama Ujedinjene Kraljevine u zoni 2a i na potpodručju 5; i vodama Unije na potpodručjima 3, 9 i 10;
- (h) veliki kostelj crnac (*Etmopterus princeps*) u vodama Ujedinjene Kraljevine i Unije na potpodručju ICES-a 4; vodama Ujedinjene Kraljevine u zoni 2a; i međunarodnim vodama na potpodručjima ICES-a 1 i 14;
- (i) pas butor (*Galeorhinus galeus*) ako je ulovljen parangalima u vodama Ujedinjene Kraljevine i Unije na potpodručju ICES-a 4; vodama Ujedinjene Kraljevine u zoni 2a; vodama Ujedinjene Kraljevine i međunarodnim vodama na potpodručju 5; vodama Ujedinjene Kraljevine i Unije te u međunarodnim vodama na potpodručjima od 6 do 8; i međunarodnim vodama na potpodručjima 12 i 14;
- (j) kučina (*Lamna nasus*) u svim vodama;

- (k) raža kamenica (*Raja clavata*) u vodama Unije u zoni ICES-a 3a;
- (l) raža vijošarka (*Raja undulata*) u vodama Ujedinjene Kraljevine i Unije na potpodručju ICES-a 6; i vodama Unije na potpodručju ICES-a 10;
- (m) kitopsina (*Rhincodon typus*) u svim vodama;
- (n) ražopas (*Rhinobatos rhinobatos*) u Sredozemnome moru;
- (o) narančasti zvjezdook (*Hoplostethus atlanticus*) u vodama Ujedinjene Kraljevine i Unije te u međunarodnim vodama na potpodručjima ICES-a 1–10, 12 i 14;
- (p) dubokomorski psi navedeni u Prilogu I. dijelu D u vodama Ujedinjene Kraljevine i Unije te u međunarodnim vodama na potpodručjima ICES-a 6–9; vodama Ujedinjene Kraljevine i međunarodnim vodama u zoni 5; vodama Unije i međunarodnim vodama na potpodručju ICES-a 10; vodama Unije na područjima CECAF-a 34.1.1, 34.1.2 i 34.2; i međunarodnim vodama na potpodručju ICES-a 12.

2. Kad se slučajno ulove, primjerci vrsta iz stavka 1. ne smiju se ozlijediti i moraju se odmah pustiti.

Članak 19.

Prijenos podataka

Kad države članice Komisiji dostavljaju podatke o iskrcajima i ribolovnom naporu u skladu s člancima 33. i 34. Uredbe (EZ) br. 1224/2009, upotrebljavaju oznake stokova iz Priloga I. ovoj Uredbi.

Poglavlje II.

Odobrenja za ribolov u vodama trećih zemalja

Članak 20.

Odobrenja za ribolov

1. Najveći brojevi odobrenja za ribolov za ribarska plovila Unije u vodama trećih zemalja, ako je primjenjivo, utvrđeni su u dijelu A Priloga V.
2. Ako jedna država članica prenosi kvotu na drugu državu članicu na ribolovnim područjima utvrđenima u dijelu A Priloga V. ovoj Uredbi u skladu s člankom 16. stavkom 8. Uredbe (EU) br. 1380/2013, taj prijenos uključuje odgovarajući prijenos odobrenjâ za ribolov i prijavljuje se Komisiji. Ne smije se premašiti ukupni broj odobrenja za svako ribolovno područje, kako je utvrđeno u dijelu A Priloga V. ovoj Uredbi.

Poglavlje III.
Ribolovne mogućnosti u vodama
regionalnih organizacija za upravljanje ribarstvom

ODJELJAK 1.

OPĆE ODREDBE

Članak 21.

Prijenos i razmjena kvota

1. Ako pravila regionalne organizacije za upravljanje ribarstvom (RFMO) dopuštaju prijenose ili razmjene kvota između ugovornih stranaka tog RFMO-a, država članica („dotična država članica”) može raspravljati s ugovornom strankom tog RFMO-a i, prema potrebi, utvrditi mogući nacrt namjeravanog prijenosa ili razmjene kvota. Dotična država članica obavješćuje Komisiju o tom nacrtu.

2. Nakon što je o tome obavijesti dotična država članica u skladu sa stavkom 1., Komisija može potvrditi nacrt namjeravanog prijenosa ili razmjene kvota. Ako potvrdi nacrt, Komisija bez neopravdane odgode izražava pristanak na to da bude obvezana namjeravanim prijenosom ili razmjenom kvota. Komisija o prijenosu ili razmjeni obavješćuje Tajništvo RFMO-a u skladu s pravilima tog RFMO-a.

3. Komisija obavješćuje države članice o svakom dogovorenom prijenosu ili razmjeni kvota.
4. Ribolovne mogućnosti koje dotična država članica primi ili prenese na temelju prijenosa ili razmjene kvota smatraju se kvotama koje su dodane raspodjeli dotične države članice ili od nje oduzete od trenutka kad prijenos ili razmjena kvota počne proizvoditi učinke u skladu s uvjetima dogovora s odgovarajućom ugovornom strankom RFMO-a ili u skladu s pravilima odgovarajućeg RFMO-a, ovisno o slučaju. Takvi prijenosi i razmjene ne utječu na ključ za raspodjelu ribolovnih mogućnosti među državama članicama u skladu s načelom relativne stabilnosti ribolovnih aktivnosti.

ODJELJAK 2.

PODRUČJE PRIMJENE KONVENCIJE NEAFC-A

Članak 22.

Crveni bodečnjak u Irmingerovu moru

1. Sve ribolovne aktivnosti zabranjene su na području omeđenom sljedećim koordinatama mjerenima prema sustavu WGS84:

Geografska širina	Geografska dužina
63° 00'	- 30° 00'
61° 30'	- 27° 35'
60° 45'	- 28° 45'
62° 00'	- 31° 35'
63° 00'	- 30° 00'

2. Plovilima se zabranjuje ribolov, zadržavanje na plovilu, prekrcavanje ili iskrcavanje u lukama Unije i ribarskim plovilima Unije i u lukama trećih zemalja plitkih i dubokih pelagijskih dubinskih bodečnjaka (*Sebastes mentella*) iz Irmingerova mora i susjednim vodama (potpodručja ICES-a 5, 12 i 14 te potpodručja NAFO-a 1 i 2).
3. Ribarskim plovilima Unije zabranjuje se sudjelovanje u prekrcaju koji uključuje stokove iz stavka 2.

ODJELJAK 3.

PODRUČJE PRIMJENE KONVENCIJE ICCAT-A

Članak 23.

Ograničenja ribolovnih, uzgojnih i tovnih kapaciteta

1. Broj brodova Unije s mamcima i brodova Unije s povlačnim povrazima koji imaju odobrenje za aktivan ribolov plavoperajne tune (*Thunnus thynnus*) veličine između 8 kg/75 cm i 30 kg/115 cm u istočnom Atlantiku ograničen je kako je utvrđeno u Prilogu VI. točki 1.
2. Broj ribarskih plovila Unije za obalni artizanalni ribolov koja imaju odobrenje za aktivan ribolov plavoperajne tune veličine između 8 kg/75 cm i 30 kg/115 cm u Sredozemnome moru ograničen je kako je utvrđeno u Prilogu VI. točki 2.
3. Broj ribarskih plovila Unije koja obavljaju ribolov plavoperajne tune u Jadranskom moru za potrebe uzgoja i imaju odobrenje za aktivan ribolov plavoperajne tune veličine od 8 kg/75 cm do 30 kg/115 cm ograničen je kako je utvrđeno u Prilogu VI. točki 3.
4. Broj ribarskih plovila Unije s odobrenjem za ribolov, zadržavanje na plovilu, prekrcavanje, prijevoz ili iskrcavanje plavoperajne tune u istočnom Atlantiku i Sredozemnome moru ograničen je kako je utvrđeno u Prilogu VI. točki 4.
5. Broj klopki koje se upotrebljavaju za ribolov plavoperajne tune u istočnom Atlantiku i Sredozemnome moru ograničen je kako je utvrđeno u Prilogu VI. točki 5.

6. Ukupni uzgojni i tovni kapacitet za plavoperajnu tunu i najveći unos divlje ulovljene plavoperajne tune koji se dodjeljuje uzgajalištima u istočnom Atlantiku i Sredozemnom moru ograničen je kako je utvrđeno u Prilogu VI. točki 6.
7. Najveći broj ribarskih plovila Unije s odobrenjem za ribolov sjevernog stoka tunja dugokrilca (*Thunnus alalunga*) kao ciljane vrste u skladu s člankom 12. Uredbe Vijeća (EZ) br. 520/2007¹ ograničen je kako je utvrđeno u točki 7. Priloga VI. ovoj Uredbi.
8. Najveći broj ribarskih plovila Unije dugih najmanje 20 m koja love velikooku tunu (*Thunnus obesus*) na području primjene Konvencije ICCAT-a ograničen je kako je utvrđeno u točki 8. Priloga VI.

Članak 24.

Rekreacijski ribolov

Države članice prema potrebi iz njima dodijeljenih kvota, kako je navedeno u Prilogu I.D, dodjeljuju poseban udio za rekreacijski ribolov.

Članak 25.

Morski psi

1. Zabranjuje se zadržavanje na plovilu, prekrcavanje ili iskrcavanje bilo kojeg dijela ili cijelog trupa velikooke morske lisice (*Alopias superciliosus*) ulovljene u bilo kojoj vrsti ribolova.

¹ Uredba Vijeća (EZ) br. 520/2007 od 7. svibnja 2007. o utvrđivanju tehničkih mjera za očuvanje određenih stokova vrlo migratornih vrsta i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 973/2001 (SL L 123, 12.5.2007., str. 3.).

2. Zabranjuje se usmjereni ribolov vrsta pasa lisica iz roda *Alopias*.
3. Zabranjuje se zadržavanje na plovilu, prekrcavanje ili iskrcavanje bilo kojeg dijela ili cijelog trupa mlatova iz porodice *Sphyrnidae* (osim vrste *Sphyrna tiburo*) ulovljenih u ribolovu na području primjene Konvencije ICCAT-a.
4. Zabranjuje se zadržavanje na plovilu, prekrcavanje ili iskrcavanje bilo kojeg dijela ili cijelog trupa trupana oblokrišca (*Carcharhinus longimanus*) ulovljenih u bilo kojoj vrsti ribolova.
5. Zabranjuje se zadržavanje na plovilu svilenkastih morskih pasa (*Carcharhinus falciformis*) ulovljenih u bilo kojoj vrsti ribolova.
6. Zabranjuje se zadržavanje na plovilu, prekrcavanje ili iskrcavanje bilo kojeg dijela ili cijelog trupa sjevernoatlantskih morskih pasa kučaka (*Isurus oxyrinchus*) ulovljenih u ribolovu na području primjene Konvencije ICCAT-a.

Članak 26.

Uređaji za privlačenje ribe za tropske tune

1. Zabranjuje se upotreba uređaja za privlačenje ribe na području primjene Konvencije ICCAT-a od 1. siječnja do 13. ožujka 2023.
2. Tijekom 15 dana prije početka razdoblja iz stavka 1., od 17. prosinca 2022. do 31. prosinca 2022., države članice osiguravaju da njihova ribarska plovila ne postavljaju uređaje za privlačenje ribe. Svako ribarsko plovilo ni u kojem trenutku ne smije imati više od 300 uređaja za privlačenje ribe s operativnim plutačama postavljenih na području primjene Konvencije ICCAT-a.
3. Države članice do 30. lipnja 2023. Komisiji dostavljaju povijesne podatke o ribolovnim alatima oko uređaja za privlačenje ribe svojih plovila s okružujućim mrežama plivaricama. Ako država članica ne dostavi te podatke do tog datuma, ribarskim plovilima koja plove pod njezinom zastavom zabranjuje se postavljanje ribolovnih alata oko uređaja za privlačenje ribe sve dok Komisija od te države članice ne primi takve podatke za daljnje izvješćivanje ICCAT-u.

ODJELJAK 4.

PODRUČJE PRIMJENE KONVENCIJE CCAMLR-A

Članak 27.

Obavijesti o istraživačkom ribolovu zubana

Države članice mogu tijekom 2023. sudjelovati u istraživačkom ribolovu zubanâ (*Dissostichus* spp.) parangalima na potpodručjima FAO-a 88.1 i 88.2 te u zonama FAO-a 58.4.1, 58.4.2 i 58.4.3a, izvan područja pod nacionalnom jurisdikcijom. Države članice koje to namjeravaju učiniti o tome obavješćuju Tajništvo CCAMLR-a u skladu s člancima 7. i 7.a Uredbe (EZ) br. 601/2004 najkasnije 1. lipnja 2023.

Članak 28.

Ograničenja istraživačkog ribolova zubana

1. Ribolov zubanâ u ribolovnoj sezoni 2022.–2023. ograničava se na države članice, potpodručja i broj ribarskih plovila utvrđene u tablici A Priloga VII. i na TAC-ove i ograničenja usputnog ulova utvrđene u tablici B tog priloga.
2. Zabranjuje se usmjereni ribolov vrsta morskih pasa u svrhe koje nisu znanstveno istraživanje. Svi usputno ulovljeni morski psi, posebno juvenilni morski psi i gravidne ženke, slučajno ulovljeni u ribolovu zubana puštaju se živi.

3. Kad je to primjenjivo, ribolov u maloj istraživačkoj jedinici (SSRU) obustavlja se kad prijavljeni ulov dosegne utvrđeni TAC i u tom se SSRU-u zabranjuje ribolov tijekom preostalog dijela ribolovne sezone.
4. Ribolov se odvija u najvećem mogućem geografskom i batimetrijskom rasponu kako bi se dobile informacije potrebne za određivanje ribolovnog potencijala i kako bi se izbjegla prevelika koncentracija ulova i ribolovnog napora. Međutim, ribolov na potpodručjima FAO-a 48.6 i 88.1 te u zoni FAO-a 58.4.3a, ako je dopušten u skladu s člankom 26., zabranjuje se na dubinama manjima od 550 m.

Članak 29.

Ribolov antarktičkog krila u ribolovnoj sezoni 2022.–2023.

1. Države članice koje namjeravaju obavljati ribolov antarktičkog krila (*Euphausia superba*) na području primjene Konvencije CCAMLR-a tijekom ribolovne sezone 2022.–2023. najkasnije 1. svibnja 2023. o toj namjeri obavješćuju Komisiju s pomoću obrasca iz dijela B Dodatka Prilogu VII. Komisija najkasnije 30. svibnja 2023. Tajništvu CCAMLR-a dostavlja obavijesti na temelju informacija koje je primila od država članica.
2. Obavijest iz stavka 1. ovog članka uključuje informacije predviđene člankom 3. Uredbe (EZ) br. 601/2004 za svako ribarsko plovilo kojem će se odobriti sudjelovanje u ribolovu antarktičkog krila.

3. Država članica koja namjerava loviti antarktičkog krila na području primjene Konvencije CCAMLR-a obavješćuje o svojoj namjeri samo u odnosu na ribarska plovila s odobrenjem koja u trenutku obavijesti:
 - (a) plove pod njezinom zastavom; ili
 - (b) plove pod zastavom neke druge članice CCAMLR-a, te se očekuje da će u vrijeme ribolova ploviti pod zastavom te države članice.

4. Ako je neko ribarsko plovilo s odobrenjem, o kojem je Tajništvo CCAMLR-a obaviješteno u skladu sa stavcima 1., 2. i 3., spriječeno sudjelovati u ribolovu antarktičkog krila zbog opravdanih operativnih razloga ili više sile, dotična država članica može odobriti drugo plovilo koje će ga zamijeniti. U tom slučaju dotična država članica odmah obavješćuje Tajništvo CCAMLR-a i Komisiju te dostavlja:
 - (a) sve pojedinosti o planiranom zamjenskom ribarskom plovilu (ili više njih), uključujući informacije predviđene u članku 3. Uredbe (EZ) br. 601/2004; i
 - (b) sveobuhvatno izvješće o razlozima kojima se opravdava zamjena te sve relevantne popratne dokaze ili upućivanja.

5. Države članice ne odobravaju sudjelovanje u ribolovu antarktičkog krila ribarskom plovilu uvrštenom na bilo koji CCAMLR-ov popis ribarskih plovila koja se bave nezakonitim, neprijavljenim i nereguliranim (NNN) ribolovom.

ODJELJAK 5.
PODRUČJE NADLEŽNOSTI IOTC-A

Članak 30.

Ograničenje ribolovnog kapaciteta

plovila koja obavljaju ribolov na području nadležnosti IOTC-a

1. Najveći broj ribarskih plovila Unije koja obavljaju ribolov tropske tune na području nadležnosti IOTC-a i odgovarajući kapacitet u bruto tonaži utvrđuju se u točki 1. Priloga VIII.
2. Najveći broj ribarskih plovila Unije koja obavljaju ribolov igluna (*Xiphias gladius*) i tunja dugokrilca (*Thunnus alalunga*) na području nadležnosti IOTC-a i odgovarajući kapacitet u bruto tonaži utvrđuju se u točki 2. Priloga VIII.
3. Države članice mogu preraspodijeliti ribarska plovila koja su raspoređena na jednu od vrsta ribolova iz stavaka 1. i 2. na drugu vrstu ribolova pod uvjetom da Komisiji mogu dokazati da takvom promjenom ne dolazi do povećanja ribolovnog napora za dotične riblje stokove.

4. Ako je predložen prijenos kapaciteta na flotu države članice, ta država članica osigurava da ribarska plovila koja treba prenijeti budu uvrštena u IOTC-ovu evidenciju plovila s odobrenjem za ribolov ili evidenciju plovila drugih RFMO-a koji upravljaju ribolovom tune. Ribarska plovila koja se nalaze na popisu plovila koja su obavljala ribolov NNN koji je sastavio bilo koji RFMO ne smiju se prenositi.
5. Države članice smiju ribolovni kapacitet povećati iznad graničnih vrijednosti iz stavaka 1. i 2. samo u okviru ograničenja utvrđenih u razvojnim planovima dostavljenima IOTC-u.

Članak 31.

Ploveći uređaji za privlačenje ribe i opskrbna plovila

1. Ploveći uređaji za privlačenje ribe imaju plutače opremljene instrumentima. Zabranjena je upotreba svih drugih plutača, kao što su radioplutače.
2. Jedno plovilo s okružujućim mrežama plivaricama ni u kojem trenutku ne smije slijediti više od 300 operativnih plutača.
3. Za svako se plovilo s okružujućim mrežama plivaricama godišnje smije nabaviti najviše 500 plutača opremljenih instrumentima. Nijedno plovilo s okružujućim mrežama plivaricama ni u kojem trenutku ne smije imati više od 500 plutača opremljenih instrumentima (na zalihama i operativnih).

4. Najviše tri opskrba plovila smiju pružati potporu najmanje deset plovila s okružujućim mrežama plivaricama, a sva ta plovila moraju ploviti pod zastavom države članice. Ova se odredba ne primjenjuje na države članice koje upotrebljavaju samo jedno opskrbno plovilo.
5. Jednom plovilu s okružujućim mrežama plivaricama potporu ni u kojem trenutku ne smije pružati više od jednog opskrbnog plovila koje plovi pod zastavom države članice.
6. Unija ne smije registrirati nova ni dodatna opskrba plovila u IOTC-ovu evidenciju plovila s odobrenjem za ribolov.

Članak 32.

Morski psi

1. Zabranjuje se zadržavanje na plovilu, prekrcavanje ili iskrcavanje bilo kojeg dijela ili cijelog trupa svih vrsta psa lisice iz porodice *Alopiidae* ulovljenih u bilo kojoj vrsti ribolova.
2. Zabranjuje se zadržavanje na plovilu, prekrcavanje ili iskrcavanje bilo kojeg dijela ili cijelog trupa trupana oblokilaca (*Carcharhinus longimanus*) ulovljenih u bilo kojoj vrsti ribolova, uz iznimku ribarskih plovila duljine preko svega manje od 24 m koja sudjeluju jedino u ribolovnim operacijama unutar isključivoga gospodarskog pojasa države članice zastave, pod uvjetom da je njihov ulov namijenjen samo lokalnoj potrošnji.
3. Kad se slučajno ulove, primjerci vrsta iz stavaka 1. i 2. ne smiju se ozlijediti i moraju se odmah pustiti.

Članak 33.

Manta raže

1. Ribarska plovila Unije ne smiju loviti manta raže (porodica *Mobulidae*, uključujući rodove *Manta* i *Mobula*) ni zadržavati na plovilu, prekravati, iskravati, skladištiti, nuditi na prodaju ni prodavati nijedan dio ni cijeli trup manta raža, osim ako ulovljenu ribu izravno konzumiraju obitelji ribara („samoopskrbni ribolov”).

Međutim, manta raže slučajno ulovljene u malom ribolovu (osim u površinskom ribolovu, tj. ribolovu plivaričarima, sa štapovima s udicama, s jednostrukim mrežama stajaćicama, plovilima s povrazom i povlačnim povrazima ili ribolovu parangalom koji obavljaju plovila registrirana u IOTC-ovoj evidenciji plovila s odobrenjem za ribolov) mogu se iskrati samo za potrebe lokalne konzumacije.

2. Sva ribarska plovila, osim onih koja obavljaju samoopskrbni ribolov, u mjeri u kojoj je to moguće, odmah vraćaju u more manta raže žive i neozlijeđene čim ih ugledaju u mreži, na udici ili na palubi, i to tako da se ozljede tih primjeraka svedu na najmanju moguću mjeru.

ODJELJAK 6.
PODRUČJE KONVENCIJE SPRFMO-A

Članak 34.
Pelagični ribolov

1. Samo one države članice koje su 2007., 2008. ili 2009. aktivno obavljale aktivnosti pelagičnog ribolova na području primjene Konvencije SPRFMO-a smiju loviti pelagične stokove na tom području u skladu s TAC-ovima utvrđenima u Prilogu I.H.
2. Države članice iz stavka 1. ograničavaju ukupnu bruto tonažu ribarskih plovila koja plove pod njihovom zastavom i love pelagične stokove u 2023. na ukupnu razinu Unije od 78 600 tona bruto na tom području.
3. Države članice iz stavka 1. mogu iskoristavati ribolovne mogućnosti utvrđene u Prilogu I.H samo ako do petnaestog dana sljedećeg mjeseca Komisiji pošalju sljedeće informacije kako bi ih Komisija mogla dostaviti Tajništvu SPRFMO-a:
 - (a) popis plovila koja aktivno obavljaju ribolov ili sudjeluju u prekrcavanju na području primjene Konvencije SPRFMO-a;
 - (b) mjesečna izvješća o ulovu.

ODJELJAK 7.
PODRUČJE KONVENCIJE IATTC-A

Članak 35.

Ribolov okružujućim mrežama plivaricama

1. Plovila s okružujućim mrežama plivaricama ne smiju loviti žutoperajnu tunu (*Thunnus albacares*), velikooku tunu (*Thunnus obesus*) ili tunja prugavca (*Katsuwonus pelamis*):
 - (a) od 00.00 29. srpnja 2023. do 24.00 8. listopada 2023. ili od 00.00 9. studenoga 2023. do 24.00 19. siječnja 2024. na području koje je određeno sljedećim granicama:
 - pacifičkim obalama Amerika,
 - geografskom dužinom 150° Z,
 - geografskom širinom 40° S,
 - geografskom širinom 40° J;

- (b) od 00.00 9. listopada 2023. do 24.00 8. studenoga 2023. na području koje je određeno sljedećim granicama:
- geografskom dužinom 96° Z,
 - geografskom dužinom 110° Z,
 - geografskom širinom 4° S,
 - geografskom širinom 3° J.
2. Za svako ribarsko plovilo iz stavka 1. koje plovi pod zastavom države članice ta država članica koja je država zastave do 1. travnja 2023. obavješćuje Komisiju koje je razdoblje zabrane ribolova iz stavka 1. točke (a) to ribarsko plovilo odabralo.
3. Plovila s okružujućim mrežama plivaricama koja love tunu na području primjene Konvencije IATTC-a svu žutoperajnu tunu, velikooku tunu i tunja prugavca koju ulove zadržavaju na plovilu, a zatim prekrcavaju ili iskrcavaju.
4. Stavak 3. ne primjenjuje se:
- (a) ako se riba smatra neupotrebljivom za prehranu ljudi zbog drugih razloga osim veličine;
 - (b) u završnom dijelu izlaska u ribolov ako na plovilu nije ostalo dovoljno tovarnog prostora za pohranjivanje sve tune ulovljene u tom dijelu izlaska u ribolov.

Članak 36.

Ploveći uređaji za privlačenje ribe

1. Jedno plovilo s okružujućim mrežama plivaricama u svakom trenutku smije imati najviše 400 uređaja za privlačenje ribe aktivnih na području primjene Konvencije IATTC-a. Uređaj za privlačenje ribe smatra se aktivnim ako je postavljen na moru, počne odašiljati svoju lokaciju i ako ga prate plovilo, njegov vlasnik ili subjekt koji upravlja plovilom. Uređaj za privlačenje ribe aktivira se samo na plovilu s okružujućim mrežama plivaricama.
2. Tijekom 15 dana prije početka razdoblja zabrane ribolova odabranog u skladu s člankom 34. stavkom 1. točkom (a) ove Uredbe plovilo s okružujućim mrežama plivaricama na području primjene Konvencije IATTC-a:
 - (a) ne postavlja uređaje za privlačenje ribe;
 - (b) mora izvaditi onoliko uređaja za privlačenje ribe koliko ih je izvorno postavio.

Članak 37.

Ograničenja ulova velikooke tune u ribolovu parangalom

Ukupni godišnji ulovi velikooke tune na području primjene Konvencije IATTC-a za plovila s parangalima svake države članice utvrđeni su u Prilogu I.L.

Članak 38.

Zabrana ribolova trupana oblokrilaca

1. Zabranjuje se ribolov trupana oblokrilaca (*Carcharhinus longimanus*) na području primjene Konvencije IATTC-a te zadržavanje na plovilu, prekrcavanje, iskrcavanje, skladištenje, nuđenje na prodaju ili prodaja bilo kojeg dijela ili cijelog trupa trupana oblokrilaca ulovljenih na tom području.
2. Kada ih slučajno ulove, subjekti koji upravljaju ribarskim plovilom primjerke trupana oblokrilaca ne smiju ozlijediti i moraju ih odmah pustiti.
3. Subjekti koji upravljaju ribarskim plovilom bilježe broj puštanja u more uz naznaku stanja (uginuli ili živi) te o toj informaciji izvješćuju državu članicu čiji su državljani.

Države članice Komisiji do 31. siječnja 2023. prenose te informacije prikupljene tijekom 2022.

Članak 39.

Zabrana ribolova manta raža

Ribarska plovila Unije na području primjene Konvencije IATTC-a ne smiju loviti manta raže (porodica *Mobulidae*, uključujući rodove *Manta* i *Mobula*) ni zadržavati na plovilu, prekrcavati, iskrcavati, skladištiti, nuditi na prodaju ni prodavati nijedan dio ni cijeli trup manta raža ulovljenih na tom području. Čim uoče da su ulovljene manta raže, odmah ih žive i neozlijeđene puštaju u more ako je to moguće.

ODJELJAK 8.
PODRUČJE KONVENCIJE SEAFO-A

Članak 40.

Zabrana ribolova dubokomorskih morskih pasa

Zabranjuje se usmjereni ribolov sljedećih dubokomorskih pasa na području primjene Konvencije SEAFO-a:

- (a) morska mačka vrste *Apristurus manis*;
- (b) Bigelowljev kostelj (*Etmopterus bigelowi*);
- (c) kratkorepi kostelj (*Etmopterus brachyurus*);
- (d) veliki kostelj crnac (*Etmopterus princeps*);
- (e) glatki kostelj crnac (*Etmopterus pusillus*);
- (f) voline i raže (*Rajidae*);
- (g) baršunasti kostelj (*Scymnodon squamulosus*);
- (h) morski psi iz nadreda *Selachimorpha*;
- (i) kostelj (*Squalus acanthias*).

ODJELJAK 9.

PODRUČJE PRIMJENE KONVENCIJE WCPFC-A

Članak 41.

*Uvjeti za ribolov velikooke tune, žutoperajne tune, tunja prugavca
i južnopacifičkog tunja dugokrilca*

1. Države članice osiguravaju da se ne dodijeli više od 403 ribolovna dana plovilima s okružujućim mrežama plivaricama koja love velikooku tunu (*Thunnus obesus*), žutoperajnu tunu (*Thunnus albacares*) i tunja prugavca (*Katsuwonus pelamis*) na dijelu područja primjene Konvencije WCPFC-a koji se nalazi na otvorenom moru između 20° S i 20° J.
2. Ribarska plovila Unije ne smiju ciljano loviti južnopacifičkog tunja dugokrilca (*Thunnus alalunga*) na području primjene Konvencije WCPFC-a južno od 20° J.
3. Države članice osiguravaju da ulovi velikooke tune (*Thunnus obesus*) plovilima s parangalima u 2023. ne premaše ograničenja utvrđena u tablici u Prilogu I.G.

Članak 42.

Upravljanje ribolovom s pomoću uređaja za privlačenje ribe

1. Na dijelu područja primjene Konvencije WCPFC-a koji se nalazi između 20° S i 20° J plovila s okružujućim mrežama plivaricama ne smiju upotrebljavati, servisirati ili postavljati mreže na uređaje za privlačenje ribe od 00.00 1. srpnja 2023. do 24.00 30. rujna 2023.

2. Uz zabranu iz stavka 1. zabranjuje se i postavljanje mreža na uređaje za privlačenje ribe na otvorenome moru na području primjene Konvencije WCPFC-a koji se nalazi između 20° S i 20° J, tijekom dodatna dva mjeseca: ili od 00.00 1. travnja 2023. do 24.00 31. svibnja 2023., ili od 00.00 1. studenoga 2023. do 24.00 31. prosinca 2023.
3. Svaka dotična država članica određuje koja se razdoblja zabrane ribolova iz stavka 2. primjenjuju na plovila s okružujućim mrežama plivaricama koja plove pod njezinom zastavom. Države članice do 15. veljače 2023. obavješćuju Komisiju o odabranom razdoblju zabrane ribolova. Komisija prije 1. ožujka 2023. obavješćuje tajništvo WCPFC-a o razdobljima zabrane ribolova koja su odabrale države članice.
4. Svaka država članica osigurava da nijedno njezino plovilo s okružujućim mrežama plivaricama ni u kojem trenutku na moru ne postavi više od 350 uređaja za privlačenje ribe s aktiviranim plutačama opremljenima instrumentima. Plutače se aktiviraju isključivo na plovilu s okružujućim mrežama plivaricama.

Članak 43.

Najveći broj ribarskih plovila Unije s odobrenjem za ribolov igluna

Najveći broj ribarskih plovila Unije s odobrenjem za ribolov igluna (*Xiphias gladius*) na dijelovima područja primjene Konvencije WCPFC-a južno od 20° J utvrđuje se u Prilogu IX.

Članak 44.

Ograničenja ulova za igluna u ribolovu parangalima južno od 20° J

Države članice osiguravaju da ulovi igluna (*Xiphias gladius*) južno od 20° J povelima s parangalima u 2023. ne premaše ograničenje iz Priloga I.G. Osim toga, osiguravaju i da uslijed toga ne dođe do pomaka ribolovnog napora za igluna na područje sjeverno od 20° J.

Članak 45.

Svilenkasti morski pas i trupana oblokrišlac

1. Zabranjuje se zadržavanje na plovilu, prekrcavanje, iskrcavanje ili skladištenje bilo kojeg dijela ili cijelog trupa sljedećih vrsta na području primjene Konvencije WCPFC-a:
 - (a) svilenkastih morskih pasa (*Carcharhinus falciformis*);
 - (b) trupana oblokrišlaca (*Carcharhinus longimanus*).
2. Kad se slučajno ulove, primjerci vrsta iz stavka 1. ne smiju se ozlijediti i moraju se odmah pustiti.

ODJELJAK 10.
BERINGOVO MORE

Članak 46.

Zabrana ribolova na pučini Beringova mora

Zabranjuje se ribolov aljaške kolje (*Gadus chalcogrammus*) na pučini Beringova mora.

ODJELJAK 11.
PODRUČJE PRIMJENE SPORAZUMA SIOFA-E

Članak 47.

Ograničenja pridnenog ribolova

Države članice osiguravaju da ribarska plovila koja plove pod njihovom zastavom i obavljaju ribolov na području primjene Sporazuma SIOFA-e:

- (a) ograniče svoj godišnji ribolovni napor u pridnenom ribolovu na razinu utvrđenu u Prilogu X.;
- (b) ne obavljaju pridneni ribolov, osim s pomoću stajaćih parangala;
- (c) ne obavljaju ribolov na privremeno zaštićenim područjima Atlantis Bank, Coral, Fools Flat, Middle of What i Walter's Shoal, kako su definirana u Prilogu I.K, osim s pomoću stajaćih parangala te pod uvjetom da na plovilu bude znanstveni promatrač cijelo vrijeme dok se obavlja ribolov na tim područjima.

Članak 48.

Zabrana ciljanog ribolova dubokomorskih pasa

Zabranjuje se usmjereni ribolov sljedećih dubokomorskih pasa na području primjene Sporazuma SIOFA-e:

- (a) portugalski morski pas (*Centroscymnus coelolepis*);
- (b) kljunasti morski pas (*Deania calcea*);
- (c) kostelj dubinac (*Centrophorus granulosus*);
- (d) drkovna (*Dalatias licha*);
- (e) riba vrste *Bythaelurus bachi*;
- (f) riba vrste *Chimaera buccanigella*;
- (g) riba vrste *Chimaera didierae*;
- (h) riba vrste *Chimaera willwatchi*;
- (i) dugonosi baršunasti kostelj (*Centroscymnus crepidater*)
- (j) riba vrste *Centroscymnus plunketi*;
- (k) baršunasti kostelj (*Zameus squamulosus*);

- (l) riba vrste *Etmopterus alphas*;
- (m) riba vrste *Apristurus indicus*;
- (n) riba vrste *Harriota raleighana*;
- (o) riba vrste *Bythaelurus tenuicephalus*;
- (p) riba vrste *Chlamydoselachus anguineus*;
- (q) velikooki volonja (*Hexanchus nakamurai*);
- (r) glatki kostelj crnac (*Etmopterus pusillus*);
- (s) riba vrste *Somniosus antarcticus*;
- (t) riba vrste *Mitsukurina owstoni*.

GLAVA III.
RIBOLOVNE MOGUĆNOSTI
ZA PLOVILA TREĆIH ZEMALJA U VODAMA UNIJE

Članak 49.

*Ribarska plovila koja plovo pod zastavom Norveške
i ribarska plovila registrirana u Farskim Otocima*

Ribarskim plovilima koja plovo pod zastavom Norveške i ribarskim plovilima registriranim u Farskim Otocima može se odobriti ribolov u vodama Unije podložno TAC-ovima utvrđenima u Prilogu I. i podložno uvjetima predviđenima u ovoj Uredbi i glavi III. Uredbe (EU) 2017/2403.

Članak 50.

*Ribarska plovila koja plovo pod zastavom Ujedinjene Kraljevine, koja su registrirana u Ujedinjenoj
Kraljevini i kojima je povlasticu izdala uprava za ribarstvo Ujedinjene Kraljevine*

Ribarskim plovilima koja plovo pod zastavom Ujedinjene Kraljevine, koja su registrirana u Ujedinjenoj Kraljevini i kojima je povlasticu izdala uprava za ribarstvo Ujedinjene Kraljevine može se odobriti ribolov u vodama Unije podložno TAC-ovima utvrđenima u Prilogu I. i podložno uvjetima predviđenima u ovoj Uredbi i Uredbi (EU) 2017/2403.

Članak 51.

Prijenosi i razmjene kvota s Ujedinjenom Kraljevinom

1. Svi prijenosi ili razmjene kvota između Unije i Ujedinjene Kraljevine provode se u skladu s ovim člankom.
2. Država članica koja namjerava prenijeti ili razmijeniti kvote s Ujedinjenom Kraljevinom može s Ujedinjenom Kraljevinom raspravljati o nacrtu prijenosa ili razmjene kvota. Dotična država članica obavješćuje Komisiju o tom nacrtu.
3. Ako Komisija potvrdi nacrt prijenosa ili razmjene kvota iz stavka 2. koji joj dostavi dotična država članica, Komisija bez neopravdane odgode izražava pristanak na to da bude obvezana takvim prijenosom ili razmjenom kvota. Komisija obavješćuje Ujedinjenu Kraljevinu i države članice o dogovorenom prijenosu ili razmjeni kvota.
4. Ribolovne mogućnosti primljene od Ujedinjene Kraljevine ili prenesene na Ujedinjenu Kraljevinu na temelju dogovorenog prijenosa ili razmjene kvota smatraju se kvotama koje su dodane dodjeli dotične države članice ili oduzete od njezine dodjele od trenutka obavijesti o tom prijenosu ili razmjeni kvota u skladu sa stavkom 3. Takvi prijenosi i razmjene ne utječu na ključ za raspodjelu ribolovnih mogućnosti među državama članicama u skladu s načelom relativne stabilnosti ribolovnih aktivnosti.

Članak 52.

Ribarska plovila koja plovo pod zastavom Venezuele

Ribarska plovila koja plovo pod zastavom Venezuele podliježu uvjetima predviđenima u ovoj Uredbi i glavi III. Uredbe (EU) 2017/2403.

Članak 53.

Odobrenja za ribolov

Najveći broj odobrenja za ribolov za plovila trećih zemalja koja obavljaju ribolov u vodama Unije utvrđuje se u dijelu B Priloga V.

Članak 54.

Uvjeti za iskrčavanje ulova i usputnih ulova

Uvjeti utvrđeni u članku 7. ove Uredbe primjenjuju se na ulove i usputne ulove plovila trećih zemalja koja obavljaju ribolov na temelju odobrenja iz članka 54. ove Uredbe.

Članak 55.
Zabranjene vrste

1. Plovila trećih zemalja ne smiju loviti, zadržavati na plovilu, prekrcavati ili iskrcavati sljedeće vrste kad se nalaze u vodama Unije:
 - (a) zvjezdasta raža glatica (*Amblyraja radiata*) u vodama Unije u zonama ICES-a 3a i 7d; i vodama Unije na potpodručju 4;
 - (b) kompleks dviju vrsta voline (*Dipturus batis*) (*Dipturus cf. flossada* i *Dipturus cf. intermedia*) u vodama Unije na potpodručjima ICES-a 3, 4 i 6–10;
 - (c) pas butor (*Galeorhinus galeus*) ako je ulovljen parangalima u vodama Unije na potpodručjima ICES-a 4 i 6–8;
 - (d) drkovna (*Dalatias licha*), kljunasti morski pas (*Deania calcea*), ljuskasti kostelj dubinac (*Centrophorus squamosus*), veliki kostelj crnac (*Etmopterus princeps*) i portugalski morski pas (*Centroscymnus coelolepis*) u vodama Unije na potpodručju ICES-a 4;
 - (e) kučina (*Lamna nasus*) u svim vodama Unije;
 - (f) raža kamenica (*Raja clavata*) u vodama Unije u zoni ICES-a 3a;

- (g) raža vijošarka (*Raja undulata*) u vodama Unije na potpodručjima ICES-a 6, 9 i 10;
- (h) ražopas (*Rhinobatos rhinobatos*) u vodama Unije u Sredozemnome moru;
- (i) kitopsina (*Rhincodon typus*) u svim vodama Unije;
- (j) narančasti zvjezdook (*Hoplostethus atlanticus*) u vodama Unije na potpodručjima ICES-a 3–4 i 6–10;
- (k) dubokomorski psi navedeni u Prilogu I. dijelu D u vodama Unije na potpodručjima ICES-a 6–10; i u vodama Unije na područjima CECAF-a 34.1.1, 34.1.2 i 34.2.

2. Kad se slučajno ulove, primjerci vrsta iz stavka 1. ne smiju se ozlijediti i moraju se odmah pustiti.

GLAVA IV.

ZAVRŠNE ODREDBE

Članak 56.

Izmjene Uredbe (EU) 2022/109

U Prilogu I.B Uredbi (EU) 2022/109 tablica za ribolovne mogućnosti za kapelina (*Mallotus villosus*) u grenlandskim vodama u zonama 5 i 14 zamjenjuje se sljedećim:

„Vrsta:	kapelin <i>Mallotus villosus</i>	Zona:	grenlandske vode u zonama 5 i 14 (CAP/514GRN)
Danska	0	Analitički TAC	
Njemačka	0	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Švedska	0	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Sve države članice	0 ⁽¹⁾		
Unija	0 ⁽²⁾		
Norveška	7 760 ⁽²⁾		
TAC	nije relevantno		
⁽¹⁾	Danska, Njemačka i Švedska mogu pristupiti kvoti koja se odnosi na „sve države članice” samo nakon što iscrpe vlastitu kvotu. Međutim, države članice s više od 10 % kvote Unije uopće ne smiju pristupiti kvoti koja se odnosi na „sve države članice”. Ulovi koje treba oduzeti od te dijeljene kvote prijavljuju se zasebno (CAP/514GRN_AMS).		
⁽²⁾	Za razdoblje ribolova od 15. listopada 2022. do 15. travnja 2023.”.		

Članak 57.
Postupak odbora

1. Komisiji pomaže Odbor za ribarstvo i akvakulturu osnovan Uredbom (EU) br. 1380/2013. Navedeni odbor je odbor u smislu Uredbe (EU) br. 182/2011.
2. Pri upućivanju na ovaj stavak primjenjuje se članak 5. Uredbe (EU) br. 182/2011.

Članak 58.
Prijelazne odredbe

1. Članci od 11. do 13., 15. do 17., članak 18. stavak 1. točke od (a) do (n), članci 22., 25., 32., 33., 38. do 40., 45., 46., 48. te članak 55. stavak 1. točke od (a) do (i) nastavljaju se primjenjivati, *mutatis mutandis*, u 2024. do stupanja na snagu Uredbe o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2024.
2. Članak 18. stavak 1. točke (o) i (p) i članak 55. stavak 1. točke (j) i (k) nastavljaju se primjenjivati, *mutatis mutandis*, u 2025. do stupanja na snagu Uredbe o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2025.

Članak 59.

Stupanje na snagu i primjena

Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 1. siječnja 2023. do 31. prosinca 2023. Međutim:

- (a) članak 6. stavak 4., članak 18. stavak 1. točke (o) i (p) te članak 55. stavak 1. točke (j) i (k) primjenjuju se od 1. siječnja 2023. do 31. prosinca 2024.;
- (b) članak 13. primjenjuje se od 1. siječnja 2023. do 31. prosinca 2023. za razdoblje odnosno razdoblja zabrane ribolova na geografskim potpodručjima GFCM-a od 1 do 27 te od 1. ožujka 2023. do 31. ožujka 2024. za razdoblje odnosno razdoblja zabrane ribolova na potpodručjima ICES-a 3, 4, 6, 7, 8 i 9;
- (c) članak 21. primjenjuje se od 1. siječnja 2023. do 31. siječnja 2024.;
- (d) članci 27., 28. i 29. te Prilog VII. primjenjuju se od 1. prosinca 2022. do 30. studenoga 2023.;
- (e) članak 26. stavak 2. primjenjuje se od 17. prosinca 2022. do 31. prosinca 2022.;
- (f) članak 35. stavak 1. točka (a) primjenjuje se od 1. siječnja 2023. do 19. siječnja 2024.;
- (g) članak 56. primjenjuje se od 15. listopada 2022. do 15. travnja 2023.;
- (h) Prilog I. primjenjuje se i za 2024. ako je tako navedeno u tom prilogu;

- (i) Prilog I.K primjenjuje se od 1. prosinca 2022. do 30. studenoga 2023. ako je tako navedeno u tom prilogu;
- (j) Prilog II. primjenjuje se od 1. veljače 2023. do 31. siječnja 2024.;
- (k) najveća referentna veličina za očuvanje kostelja (DGS/03A-C, DGS/2AC4-C i DGS/15X14) prestaje se primjenjivati na dan na koji se počne primjenjivati delegirani akt kojim se uvode odgovarajuće mjere i uređuje postupanje s ulovom tih stokova veličine veće od 100 cm.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu

Za Vijeće

Predsjednik/Predsjednica
